



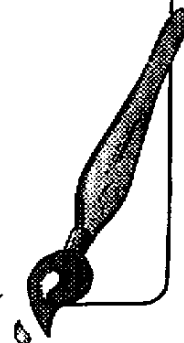
**UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
FACULTAD DE ARQUITECTURA
PROGRAMA DE DISEÑO GRÁFICO**

MATERIAL DIDÁCTICO GRÁFICO SOBRE LA PINTURA POPULAR DE COMALAPA

**PRESENTADO POR:
Miriam Patricia Saloj Arauz
al conferírsele el título de
TÉCNICO EN DISEÑO GRÁFICO**

Guatemala, Noviembre de 1,998

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA



H
52
7(224)

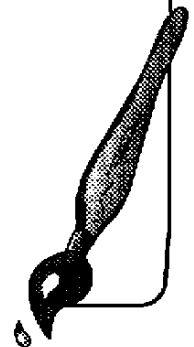


**UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
FACULTAD DE ARQUITECTURA
PROGRAMA DE DISEÑO GRÁFICO**

**MATERIAL DIDÁCTICO
GRÁFICO SOBRE
LA PINTURA POPULAR
DE COMALAPA**

**PRESENTADO POR:
Miriam Patricia Saloj Arauz
al conferírsele el título de
TÉCNICO EN DISEÑO GRÁFICO**

Guatemala, Noviembre de 1,998





DEDICATORIA

A Dios:

Por ser fuente de inspiración y fortaleza
en todo momento.

A mi madre:

Amelia Arauz, agradecimiento y admiración
por ser ejemplo en mi vida, que el logro
alcanzado sea una muestra mínima a su noble
labor maternal.

A mis hermanos:

Carlos, German y Evelyn Con amor fraternal
por el apoyo brindado en todo momento.

A mis sobrinos:

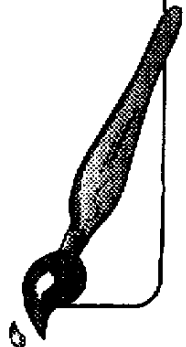
Kymerly y Kenet
Con mucho cariño

A mis amigos (as):

Walter, con especial cariño, por motivarme.

German, Por esa mano amiga, en el momento
preciso.

Evelyn, Wendy, Sandra, Ángela, Nurian, y Yomara,
por esos buenos momentos compartidos





JUNTA DIRECTIVA FACULTAD DE ARQUITECTURA

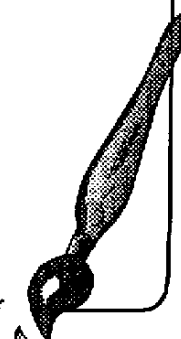
Decano	Arq. Rodolfo Portillo Arriola
Vocal I	Arq. Edgar López Pozos
Vocal II	
Vocal III	Arqta. Silvia Morales
Vocal IV	Br. Edín Gonzáles
Vocal V	Br. Carlos Díaz
Secretario	Arq. Julio Roberto Zuchini G.

Terna examinadora

Arq. Salvador René Galvez Mora
Arqta. Gloria Luz Palacios Villatoro
D.G. Marco Antonio Morales Tomás

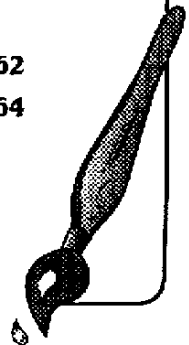
Asesores

Arqta. Breda María Penados
D.G. Francisco Javier Corado



ÍNDICE

	Páginas
Introducción	1
Objetivos generales y específicos	2
CAPÍTULO I	
Planteamiento del problema	3-4
CAPÍTULO II	
II.1. Marco teórico conceptual	
II.1.1. Metodología de diseño	5-6
II.1.2. Conceptos de diseño gráfico	6-8
II.1.3. Material didáctico	8-13
II.1.4. Conceptos de arte	13-17
II.2. Marco teórico contextual	
II.2.1. Contexto del grupo objetivo	18
II.2.2. Contexto del desarrollo de la pintura popular de Comalapa	19-26
CAPÍTULO III	
Propuesta gráfica	
III.1. Justificación general	27
III.2. Proceso de elaboración de la propuesta gráfica	27
III.3. Prebocetos	28-30
III.4. Bocetos	31-33
III.5. Justificación de los bocetos finales	34-53
CAPÍTULO IV	
Validación	54-58
Conclusiones	59
Recomendaciones	60
Bibliografía	61-62
Glosario	63-64
Anexos	





INTRODUCCIÓN

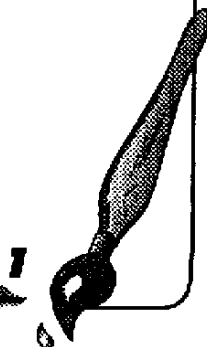
La pintura popular de Comalapa, distingue a la comunidad de una forma singular dentro de la plástica guatemalteca. El mundo representado es del pintor; puede que éste sea agricultor, artesano o comerciante; con un ambiente familiar, laboral, ritual, tradicional y costumbrista en los que el pintor aparecerá tácita o expresamente porque es el que él cree y conoce, está de acuerdo con él mismo.

En base a ello y con la finalidad de cooperar en el desarrollo educativo del país, con especial énfasis en el Programa de Diseño Gráfico de la Universidad de San Carlos de Guatemala, surge la necesidad de crear recursos que beneficien a la gran cantidad de estudiantes con que cuenta esta carrera.

Es por eso que por medio del proyecto de graduación que establece dicho programa, se ha involucrado al estudiante a fin de que sea pieza esencial para iniciar un cambio, que conlleva el propósito de lograr mejoras en el proceso de enseñanza-aprendizaje a través del surgimiento de nuevo material didáctico, que facilite los procedimientos seguidos hasta hoy día.

La aplicación metodológica Caja de Cristal, indicará los parámetros según los cuales debe sujetarse el trabajo.

De esta manera se contribuirá a solucionar el problema, estando inmersos en la actividad: Universidad, Instituciones, catedráticos y estudiante, quienes participan en forma activa en el proceso enseñanza-aprendizaje, lo cual dará como resultado mejoras en la calidad educativa del Programa de Diseño Gráfico.





OBJETIVOS

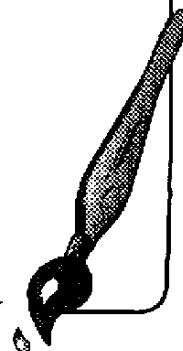
OBJETIVOS GENERALES

- Contribuir a mejorar la calidad educativa del programa de Diseño Gráfico de la Universidad de San Carlos de Guatemala.
- Apoyar a docentes del programa de Diseño Gráfico de la Universidad de San Carlos de Guatemala a través de la realización de material didáctico.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Realizar un rotafolio y folleto adecuados a estudiantes y catedráticos del curso Historia del Arte y del Diseño Visual III.
- Realizar material didáctico a través de un proceso de criterios gráficos.

CAPÍTULO I



PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

A partir de la teoría de que la educación es causa y efecto y que como efecto proporciona generaciones más cultas y como causa, influye en la evolución del hombre y de la sociedad se puede decir que:

Guatemala país en desarrollo, afronta problemas educativos, uno de ellos se deriva del poco apoyo que se le da a los docentes quienes carecen de los medios adecuados para enseñar.

El problema es latente a todo nivel y el programa de Diseño Gráfico de la Facultad de Arquitectura, Universidad de San Carlos de Guatemala, no es la excepción, ya que en estos momentos atraviesa problemas de enseñanza debido a la escasez de información, documentos y material didáctico en los cuales los maestros puedan basarse para impartir de manera más adecuada sus clases. Además, la edad, contexto, recursos y nivel académico de los grupos, hacen que cada día se vuelvan más complejos en su manejo.

De acuerdo con José Ortega y Gasset, la vida juvenil pasa por tres etapas funcionales, las cuales corresponden a una relación con la edad escolar hasta llegar a la final o superior, en la cual se atiende a la educación cultural, civilización, y especialización del alma del hombre adulto.

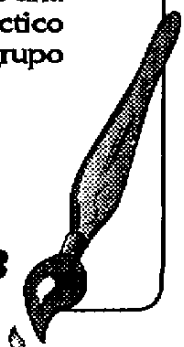
En Diseño Gráfico, lo anterior es aplicable a varios de sus cursos y para lo cual se mencionará los de Historia del Arte y Diseño Visual III, que llaman la atención por su valor histórico, origen, evolución, características y procesos dignos de reconocerse, admirarse y valorarse.

Lamentablemente la escasez de Material Didáctico para dar a conocer los diferentes temas o contenidos ha limitado, en gran parte, el cumplimiento de los objetivos propuestos.

Es importante señalar que el proceso enseñanza-aprendizaje tiene que reunir propósitos para cumplir con el fin para el que fue creado, buscando más y mejor acción por parte de los estudiantes.

La enseñanza transmitida de la mejor forma logrará que el alumno muestre un cambio conductual de beneficio profesional.

El docente será didáctico al impartir su clase para que el educando comprenda lo que se desea enseñar, utilizará una estructura con un proceso de que llevará una motivación para lograr la atención del alumno. Esta ayuda será material didáctico para el cual se tomará en cuenta: ambiente, contexto social, entendimiento del grupo y tema, el cual, en el presente caso, se titula: "Pintura Popular de Comalapa".





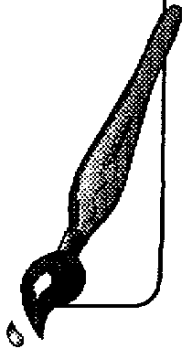
PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

Los procedimientos deberán transmitir el tema de manera óptima, sin limitar aspectos. Educar no es atributo que pueda improvisarse, es la consecuencia de una preparación previa afianzada por el ejercicio profesional.

Para lograr resultados positivos en la educación es necesario que el docente cuente con recursos cognoscitivos, físicos, técnicos y didácticos. No es suficiente que tenga buena voluntad, es necesario contar con un material de apoyo para lograr mejor fijación de conocimientos en los alumnos. El tener un material de apoyo ayuda a señalar el norte o futuro a donde se quiere llegar con mayor efectividad en su acción.

A raíz de ello se establece una solución a mediano plazo, para favorecer y contribuir, en mínima parte, a solucionar la problemática existente. Por tal motivo es necesario considerar, aprovechar los conocimientos y recursos disponibles con un método didáctico bien aplicado, lo cual economizará tiempo, energía y recursos, al mismo tiempo que logrará mejorar la educación universitaria y, por consiguiente la del país.

CAPÍTULO II



MARCO TEÓRICO

1. MARCO TEÓRICO CONCEPTUAL:

Este apartado brinda los conceptos básicos que tomarán parte en la pieza de diseño, a elaborar; proporciona información correspondiente a la metodología que se seguirá con la intención de orientar el proceso de realización del trabajo. Continúa con explicación de los diversos medios didácticos que ayudarán a definir el material que se realizará. Y finaliza con los conceptos de pintura popular de Comalapa, tema de la investigación.

1.1. METODOLOGÍA DE DISEÑO:

Es el proceso de producción intelectual y material con conocimiento y dominio de los aspectos involucrados para reunirlos a través de experiencias, en este caso se empleará el denominado Caja de Cristal.

1.1.1. CAJA DE CRISTAL:

Con base al problema de diseño, amplía la búsqueda de soluciones, con una secuencia planeada hasta conseguir la mejor. El diseño tiene un aporte teórico-práctico planificado.

Sus características son:

- Objetivos determinados con anterioridad.
- Se realizará un análisis para determinar una conclusión.
- La evaluación se da antes durante y al final del proceso.
- Se establecen estrategias con anterioridad.
- Antes de preparar un original se hace un estudio profundo.
- La solución para el diseñador no será inmediata, se dará después de evaluar el problema.
- Predomina más el análisis que la creatividad.
- El diseñador trabaja metódicamente y aporta sus criterios al final de la investigación, con ello, al iniciar su diseño no obtendrá resultados al azar.

Racionalmente el diseñador gráfico es "caja de cristal."

1.1.2. RECURSOS HUMANOS:

Se tomará en cuenta a catedráticos, estudiantes, pintores y pueblo de Comalapa. Además de: encuestas, entrevistas personales, diálogos, pláticas. También se realizará una investigación con información comprobable, suficiente y adecuada para el caso. Un estudio preliminar brindará mejor resultado para la mejor realización del proyecto gráfico.

1.1.3. RECURSOS MATERIALES:

Se contará con:

Pinturas, equipo digital, instrumentos de diseño, bibliotecas e instituciones privadas y del Gobierno. El ordenamiento de datos y su análisis proporcionará un mejor manejo de los contenidos para ser adaptados a la pieza de diseño. La tarea gráfica se facilitará en relación a la calidad y cantidad de información. Se seleccionará la mejor opción visual para el tema de acuerdo con el contenido y en base a la percepción del alumno.

1.2. CONCEPTOS DE DISEÑO GRÁFICO APLICABLES A LA SOLUCIÓN DEL PROBLEMA PLANTEADO

1.2.1. FORMATO:

Es el espacio contenido en una hoja y del cual se dispone tomando en cuenta imagen, texto, margen etc. Cada país adecua los formatos de acuerdo con sus necesidades, algunos están estandarizados otros no.

1.2.2. DIAGRAMACIÓN:

Se refiere a la adecuación de los elementos de contenido gráfico (textos, fotografías, dibujos, ilustraciones etc.) en orden de importancia en un formato, según elementos del diseño: (armonía, equilibrio, anomalía, unidad, balance, proximidad peso, etc).

Existen cuatro clases de diagramación:

Diagramación horizontal:

Su lectura es de izquierda a derecha y de arriba hacia abajo, connota la sensación de tranquilidad, descanso y firmeza.

Diagramación vertical:

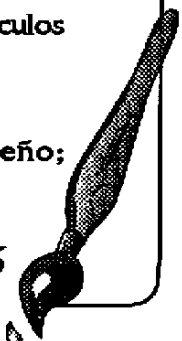
Es firme, elegante, transmite positivismo por que va hacia arriba, es activa y connota autoridad, rectitud y equilibrio.

Diagramación inclinada:

Muestra inestabilidad movimiento, se puede aplicar para público joven, artículos deportivos o actividades sociales.

Diagramación cíclica:

En ésta el receptor encuentra la forma y ubicación para el diseño; es completamente dinámica y trata de captar la atención del receptor.



1.2.3. TIPOLOGIA

Es el estudio de formas y tamaños de los diferentes tipos y familias que existen. El tipo de letra es un elemento prefabricado cuyo origen está en los estilos alfabéticos.

Condiciones de legibilidad para que el tipo influya:

- Diseño de la letra
- Tamaño de la letra
- Espacio entre línea y línea
- Color aplicado
- Espaciado entre letra y letra
- Longitud de la línea
- Calidad de la impresión

1.2.4. DIBUJO:

Es una composición formada por líneas que terminan en una manera definida y establecen elementos planos, volumen del espacio, sólidos, vacíos y profundidad. El dibujo puede ser artístico o natural (a mano alzada), lineal y digital.

1.2.5. ILUSTRACIÓN:

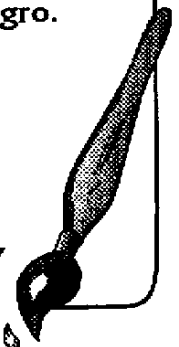
Es la visualización gráfica de un concepto o idea, empleando las diferentes técnicas como marcador, crayón, aerógrafo, acuarela, digital, que pueden ser aplicadas a fotografías, caricaturas, dibujos.

1.2.6. FOTOGRAFÍA:

Es la representación de la imagen, producida por la acción de la luz, que al penetrar llega hasta la emulsión fotográfica (película) la cual se transforma y hace visible la imagen en forma de negativo y positivo.

1.2.7. COLOR:

El color es luz, la luz es energía desarrollada en ondas. Los colores se clasifican en cromáticos (amarillo, naranja, rojo, azul) y acromáticos blanco y negro.



Mezcla aditiva y sustractiva:

El sistema aditivo está formado por rojo escarlata, verde y azul cianico que reunidos producen blanco o colores luz. Cuando en lugar de luces se mezclan pigmentos o tintas será una mezcla sustractiva, con los colores amarillo, rojo y azul. Los secundarios de la sustractiva son el naranja, verde y violeta.

Temperatura de los colores:

Los colores se clasifican en cálidos y fríos.

Los cálidos tienen longitud onda larga, como el anaranjado, rojo, amarillo y sus respectivos matices; los fríos, longitud onda corta como el azul, violeta etc. El blanco refleja luz y color el negro absorbe luz y color. De manera general, son cálidos todos aquellos colores en los que participa el rojo y amarillo y fríos en los que interviene azul.

Fisiología y psicología de los colores:

Los efectos del color influyen sobre el ser humano tanto en su carácter fisiológico como en el psicológico. Al yuxtaponer los colores, los de gama cálida parecen salir del plano en que están y los fríos, alejarse y entrar en el plano. El grupo de los colores cálidos produce un efecto alegre, vivo y estimulante; los fríos, tranquilidad, sedación, silencio y frescura.

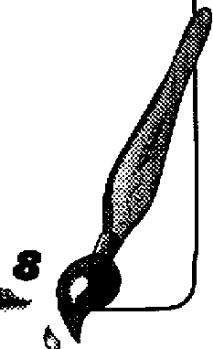
1.3. USO DE MATERIAL DIDÁCTICO PARA EL APRENDIZAJE DEL TEMA:

La motivación para el alumno es la tarea más importante del docente porque de ella depende despertar el deseo y entusiasmo por aprender. La variedad de estímulos mantiene el interés del alumno, logra producir reacciones emocionales y procesos de conocimiento.

Cada vez que se atrae la atención del alumno a través de la escritura, el habla y la vista, se da una enseñanza audiovisual. La vista y el oído son los dos sentidos por donde la persona aprende y conoce más para culturizarse y educarse, como ejemplo, se pueden analizar los siguientes aspectos:

FORMAS DE ENSEÑAR	DATOS RETENIDOS DESPUÉS DE 3 HORAS	DATOS RETENIDOS DESPUÉS DE 3 DÍAS
ORAL	70%	10%
VISUAL	72%	20%
ORAL Y VISUAL	85%	65%

PROPIEDAD DE
 DE SAN CARLOS DE GUATEMALA



Los medios para el aprendizaje deben elegirse objetivamente: el material debe adaptarse a las condiciones físicas del lugar y del grupo objetivo. No hay medio que se generalice o reglamente para todos los fines educativos.

1.3.1. CLASIFICACIÓN DE LAS AYUDAS DIDÁCTICAS:

Según su objetivo:

- Motivacionales
- De desarrollo
- Ilustrativos

Según su naturaleza:

- Reales
- Representativas

Motivacionales: Despiertan el interés.

De desarrollo: Como medio de exposición de contenidos.

Ilustrativas: Clasifican conceptos o amplían información.

Material real: Cuando se presentan objetos, plantas, animales, etc.

Material representativo: Se imita lo real: maquetas, gráficas, modelos, láminas, etc. (Ruiz, 1,993:3)

1.3.2. CLASIFICACIÓN DE MATERIALES Y EQUIPO PARA LA ELABORACIÓN DE MATERIAL DIDÁCTICO:

PICTÓRICOS Y GRÁFICOS:

Ilustraciones
Diagramas
Recortes
Planos
Caricaturas

Mapas
Fotografías
Diccionarios
Gráficas
Carteles

Siluetas
Franelogramas
Dibujos
Periódicos
Rompecabezas

PROYECTABLES FIJOS:

Transparencias
Diapositivas o slides

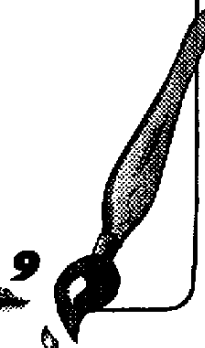
Filminas

PROYECTABLES MOVIBLES:

Cine
Televisión

SONOROS:

Cintas magnéticas
Discos



TRIDIMENSIONALES:

Modelo
Muestras
Maquetas

Objeto
Maniquies
Muñecos

1.3.3. MEDIOS DIDÁCTICOS APLICABLES A LA ENSEÑANZA:

CARTELES: Son láminas en variedad de tamaños, contienen información acerca de un contenido específico, dibujos, gráficas y esquemas.

Características: Transmiten información veraz; captan la atención, sintetizan el tema; presentan simbólicamente los mensajes que orientan.

Efectos: Propician discusión; despiertan el interés por asuntos de diversa índole; estimulan la creatividad del alumno y expresan directamente ideas claves.

Desventajas: Se rompen fácilmente, se deterioran en poco tiempo.

DIAPPOSITIVAS: Es una fotocopia positiva en cristal o película de celuloide, montada sobre una base, se proyecta en secuencia vertical.

Características: Proyectan imágenes reales; comunican al estudiante con la realidad; fijan y sitúan al espectador con lo cual se constituyen en una motivación particular para determinados hechos

Efectos: Estimulan el interés; facilitan la comprensión del contenido; propician la observación e interpretación de la realidad; establecen un orden y generalizan elementos.

Desventajas: Para proyectarlas se requiere de un aparato especial, así como el uso de energía eléctrica.

FRANELÓGRAFO: Es una superficie cubierta de franela que sirve para adherir las gráficas o textos que se desean mostrar.

Características: Se basa en dar a conocer una idea; impacta por el contraste y vivos colores.

Efectos: Capacidad de síntesis; variedad de color y animación; se pueden montar y desmontar; permite desarrollar una actividad dinámica.

Desventajas: Se emplea mejor en auditorios pequeños, son sencillos.



TRANSPARENCIAS O ACETATOS: Se les define como las hojas plásticas transparentes en blanco y negro o a color que pueden ser proyectada ante grupos numerosos.

Características: Producen una proyección grande, clara, precisa, útil para esquemas, diseños agradables, dibujos; permiten la utilización de color y distintos materiales para la elaboración de los mismos.

Efectos: Permiten al docente el contacto visual con los estudiantes; dominio de la clase; facilitan captación de detalles.

Desventajas: Para poder proyectarse se necesita un proyector; luz eléctrica; además la bombilla que utiliza fácilmente se quema; requiere de una pantalla o superficie blanca.

ROTAFOLIO: Es un exhibidor de varios pliegos de cartulina u otro material que, en conjunto, forman un tema educativo.

Características: Transmite información exacta; permiten la flexibilidad en la exhibición de un asunto; combina elementos gráficos, pictóricos; se adapta para darle mayor énfasis a los aspectos de mayor interés.

Efectos: Motiva la participación estudiantil; ilustra varias ideas acerca de un tema; contribuye a la retención de conceptos básicos. Adecúa la educación y lleva al estudiante a la acción.

Desventaja: Según el material utilizado, puede resultar pesado.

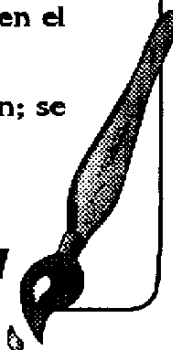
GRABACIÓN DE AUDIO: Registra los sonidos de forma que se puedan reproducir y escuchar.

Características: Desarrollan la imaginación por la escasez de material visual; sitúa a la persona en la acción narrada; emociona al auditorio; permite realizar un buen material auditivo para ser corregido, adecuado y practicado.

Efectos: Permite la audición simultánea, propicia la correcta y adecuada elección de los diferentes sonidos; se presta para interrumpir, regresar y avanzar en el tema, para aclarar dudas o retroalimentar el contenido.

Desventajas: Requiere de un aparato especial para transmitir la audición; se interrumpe fácilmente con el ruido.

PROPIEDAD DE LA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
Biblioteca Central



VIDEO: Consiste en un procedimiento electrónico que permite captar, grabar, transformar y reproducir imágenes en movimiento y sonido.

Características: Transmite información audiovisual, grabada a través de una cámara básica, capta la atención del estudiante, por unificar audio y video, proporciona información basada en la realidad, requiere la atención visual y auditiva del estudiante.

Efectos: Sitúa al oyente en el tiempo, momento y lugar del asunto o tema. Despierta el interés en el alumno, el impacto visual y auditivo es fuerte sobre los aspectos estudiados.

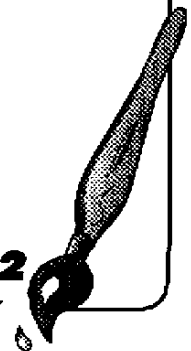
Desventajas: Requiere de un aparato especial; necesita luz eléctrica; económicamente es elevado

LIBROS, REVISTAS, FOLLETOS: Documentos formados por varias páginas que brindan información organizada detallada y específica, a través de textos y gráficas, fotografías, dibujos, ilustraciones, etc.

Características: Brindan mayor información; detallan aspectos de interés; pueden ser utilizadas en clase fuera de ella, como referencias; son de uso individual o grupos pequeños; sus tamaños son, generalmente medianos.

Efectos: Permiten al docente y alumno ratificar ampliar y verificar información; estimulan el entendimiento de contenidos a través de la lectura. Despierta el interés del alumno en relación a la lectura que escucha del docente o la que realiza él mismo.

Desventajas: Son de uso personal.



1.4. ARTE:

El hombre, a través de los tiempos, ha buscado expresar sus sentimientos, ideas, costumbres, ritos, etc., una de esas expresiones es la pintura, la cual data desde tiempos antiguos. (pintura rupestre). En Guatemala esta habilidad humana también se ha desarrollado y los pueblos indígenas son una muestra clara de originalidad.

1.4.1. ARTESANÍA:

Es la expresión popular cultural con carácter plásico, dotada de atributos estéticos. En la actualidad, se realiza como una labor de subsistencia. Es dirigida por un maestro con un personal organizado, el grupo lo pueden integrar maestros, ayudantes y aprendices; se dividen el trabajo y de acuerdo con la tarea realizada reciben un salario.

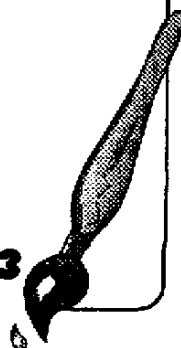
1.4.2. ARTE POPULAR:

Es aquel que puede ser realizado por un campesino, artesano. Está relacionado; con lo figurativo, toma como inspiración la realidad. Tal y como se puede apreciar en las obras europeas, las cualesque resaltaban vestuarios, detalles, etc; de sus respectivas regiones de origen. Se puede considerar como una manifestación transmitida de generación en generación las costumbres, ritos, creencias y anhelos de la cultura, lo que constituye una base para el arte.

Las artes populares son aquellas que se fabrican en una región determinada y en cantidades mínimas; producen aceptación y son basadas en una tradición heredada de las personas mayores de la comunidad. Pueden estar sujetas a cambios en base a cambios exigencias del receptor, por lo que en determinado momento se puede perder la idea original.

1.4.3. ARTE DE PUEBLO:

Todos los individuos pertenecen a un mismo grupo social, no les interesa comercializar su arte, lo hacen más que todo, con la intención de realizar un valor estético y comunicar una idea.



1.4.4. PINTURA POPULAR:

Enuncia la vida cotidiana de un lugar, es utilizada para estudiar aspectos históricos de una cultura popular. En ella se plasman estampas de la vida diaria de las clases sociales (campesinas y obreras), tradiciones, temas históricos, legendarios, religiosos, y mitológicos.

1.4.5. PINTURA POPULAR DE GUATEMALA:

Dentro de las manifestaciones tradicionales de la pintura popular, se encontraban las de carácter religioso como los exvotos pintados, que desaparecieron hace más de dos décadas y fueron muy importantes en la iglesia de San Felipe de Jesús, en La Antigua Guatemala.

Actualmente, la pintura popular se identifica en dos regiones principales:

ESCUELA DE:	GRUPO ÉTNICO	LUGAR
-Atitlán	Tzutuhil	San Pedro la laguna y Santiago Atitlán.
-Comalapa	Kakchiquel	Comalapa

La pintura Tzutuhil fue iniciada en 1,929 por Rafael Gonzáles, sus hijos José Antonio, Ángel Rafael, Mariano Matías y Pedro Rafael Gonzáles Chavajay. La pintura popular se inició en los años 50 y su más destacado representante es Juan Sisay.

La pintura Kakchiquel iniciada por Andrés Curruchich, en 1,939, sus seguidores fueron Francisco Telón y Santiago Tuc Tuc y las generaciones posteriores.

La diferencia de las pinturas populares radica en que la de Comalapa es más dedicada, define más los detalles y utiliza colores puros. Se asemeja a las de los otros pueblos, porque todas tratan de plasmar tradiciones y costumbres indígenas y, según ellos, es lo que los une como cultura.

La pintura popular no sólo se realiza en estas regiones, pero se considera que es aquí en donde más se realiza, por ello se tomará como referencia especial el municipio de San Juan Comalapa, que ha sido el que ha tenido mayor comercialización.

1.2.6. PINTURA POPULAR COMALAPENSE:

Algunos pintores comalapenses dividen su trabajo artístico en tres diferentes ponencias:

- Primitivista (popular)
- Variante de la pintura primitivista en el grupo de mujeres.
- Naturalista o paisajista

Existen ocasiones en la que los pintores se dedican a una sola corriente de pintura pero también pueden tomar dos o hasta las tres. Consideran que cuando se inicia es mejor tener en claro por cual corriente decidirse y no lanzarse a las tres al mismo tiempo ya que así no se define lo que se quiere y tiene que trabajar. Las teorías son muchas y la forma de trabajar también, aunque sean de un mismo pueblo y cultura, todos piensan y sienten distinto, todos tienen una motivación diferente. Por ello, cada pintura es única y diferenciada, cada vez con nuevas influencias y tendencias.

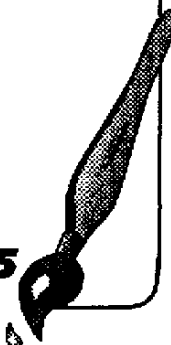
1.2.6.1. PRIMITIVISTA :

Se denomina así a la actitud de ciertos artistas que imitan las características del arte popular o pertenecen a él.

Surge en 1,930 con una predilección por los temas de escenas típicas, inclinación que duró hasta, aproximadamente, 1,975. En la actualidad los temas que más representan son los relacionados con las costumbres, ritos, leyendas, tradiciones del pueblo, basados en la historia antigua para lo cual recurren a información escrita u oral por parte de ancianos, a través de comparaciones o similitudes.

El templo pasa a ser el centro y orgullo del pueblo, en donde la cultura y la tradición son el disfrute para todos o la loa es teatro puro de actor- espectador y espectador-actor; hay mujeres que pueden ir a la procesión con flores; la corrida de toros es libre de formulismos.

En relación con la pintura primitivista, Comalapa es similar a la que representan en los cuadros, iglesias, vestimentas, construcciones y otros aspectos en la realidad ya no existen, el pintor usa su imaginación en base a relatos o referencias de fotografías antiguas.



En ocasiones las escenas corresponden a patrones de vida que evocan el pasado; otras, a costumbres que no se practican del todo.

El traje pintado ya sea masculino o femenino, es el tradicional. Pese a que ha tenido cambios con distintos diseños, por ejemplo, el de la mujer ha sido adecuado a güipiles de otros lugares de Guatemala como San Martín Jilotepeque, los cuales no se plasman en las pinturas como parte de la vestimenta de los indígenas.

La pintura se caracteriza por:

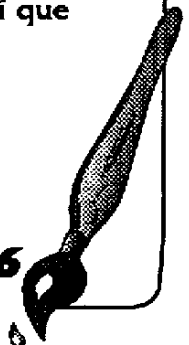
- Utilización de colores sin mezclar.
- Ausencia de entrenamiento académico.
- Uso de perspectiva paralela.
- Se preocupan por dar a conocer un mensaje en sus escenas.
- Utilizan vestuarios típicos antiguos en la representación de sus personajes.
- Los celajes son poco reales.
- Se preocupan poco por los fondos.
- Falta de volumen y sombras, en ocasiones hay algunas insinuaciones al respecto.
- El tiempo de empleo en la realización de la obra es mucho mayor en relación a otros no primitivistas, realizadas en el lugar.

Son pocos los artistas primitivistas dedicados a estos trabajos, incluso se muestran renuentes por la influencia artística de otras regiones y opinan que la originalidad de sus obras acabaría y ya no serían primitivistas. El arte primitivo es más admirado, apreciado, y pagado por los turistas extranjeros, su originalidad detalla aspectos y transmite un mensaje cultural que es lo que más interesa para los artistas.

1.2.6.2. VARIANTES DE LA PINTURA PRIMITIVISTA EN EL GRUPO DE MUJERES:

Sus temas los realizan con elementos fantásticos, imaginados por la cultura en relación a temas específicos, modifican elementos, convierten nuevos conceptos, dan cabida a otras ideas siempre relacionadas con la importancia de la vida en la cultura, así como sus diferentes sucesos y actividades de la misma.

Son pocas las personas que se dedican a esta corriente pues dicen que no tienen la habilidad creadora y que las obras no mucho se venden, de ahí que prefieren lo puramente primitivista o paisajista.



Las características que más destacan son:

- Transmiten mensajes místicos.
- Sus obras se basan en interpretaciones del Popol Vuh o narraciones de ancianos.
- Utilizan la imaginación y la creatividad del indígena.
- Mezclan elementos en forma fantasiosa.
- Dan a conocer el respeto por la naturaleza y conservación de costumbres y origen de las cosas, etc.

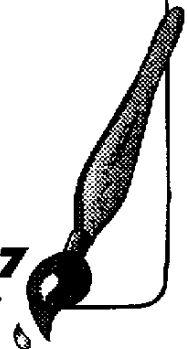
1.2.6.3. LA PINTURA NATURALISTA O PAISAJISTA:

Este estilo de creación estética incluye temas de otros lugares, siempre típicos o coloniales como paisajes urbanos de sus pueblos y de otros lugares como la Antigua Guatemala, área que tiene mucha repercusión, talvés por el contacto que los habitantes tienen con los lugares y por el carácter turístico que los caracteriza.

Los artistas encuentran que poseen elementos fáciles de representar; la pintura tiene variedad y ha sido muy comercializada, aspecto que llama la atención de varios pintores, especialmente la de los principiantes que ven difícil la realización de la pintura primitivista, que lleva mucho tiempo y lo que conviene es la ejecución en el menor tiempo para obtener resultados económicos más rápidos.

Sus mas destacadas características son:

- Utilizan referencias fotográficas o similar.
- Algunos que lo practican trabajan basados en la imaginación o lo que recuerdan.
- Se trabaja más rápido.
- En ocasiones incluye personas indígenas como detalles o complemento.
- Se dedican más a detallar los fondos.
- Utiliza perspectiva.
- Mezclan elementos de diferentes paisajes.
- Incluyen más vegetación y mezclan colores para lograr sombras, brillos, etc.
- En ocasiones utilizan temas ya realizados pero con distinto ángulo.
- Los jóvenes encuentran en ella una gran motivación.



2. MARCO CONTEXTUAL

Enfoca los aspectos en donde van a ser aplicables los conocimientos en estudio; las condiciones cualitativas y cuantitativas del medio de aplicación (USAC) establecerán parámetros que se han de tomar en cuenta en la elaboración de un recurso gráfico educativo.

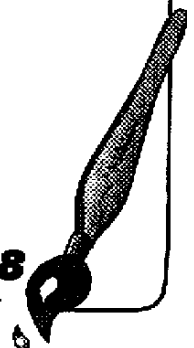
El medio histórico de la pintura popular de Comalapa ayudará a conocer el origen, medio, cultura y tiempo de esta escuela, facilitará la comprensión de su evolución, sus seguidores y organización.

2.1. CONTEXTO DEL GRUPO OBJETIVO:

El crecimiento estudiantil en la facultad de Arquitectura repercute también en el programa de Diseño Gráfico. En años pasados, el promedio de estudiantes en las clases teóricas y del cuarto ciclo oscilaba entre 25 a 40 alumnos, sin embargo en la actualidad el promedio es de 70 a 100 alumnos por sección y se considera que el número irá en aumento en los próximos años. La edad de los estudiantes está entre los 19 y 25 años; un 63% es femenino y un 47%, masculino (ver anexos).

En el curso de Historia del Arte y del Diseño Visual III, el estudiante en uno de los temas de estudio y contenido, tiene que identificar analizar y comunicar las características que presentan las expresiones de la Historia del Arte de la segunda mitad del siglo XX hasta las últimas tendencias en Guatemala.

Es aquí en donde se establecen las estrategias de diseño para dar a conocer el tema pintura popular de Comalapa, con base a los aspectos de población, medios, ambiente y características generales de los estudiantes.



2.2. ANTECEDENTES HISTÓRICOS DE COMALAPA:

Es con el transcurso de los últimos 20 años han surgido diferentes ponencias pictóricas, las cuales han contribuido para que el carácter expresivo del arte comalapense sea cada vez mejor transmitido. Para ello bien vale la pena retroceder históricamente en el tiempo para comprender el proceso que ha tenido el surgimiento de esta escuela de arte guatemalteco.

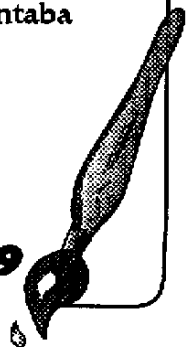
San Juan Comalapa se ubica en el centro occidental, tiene una extensión aproximada 76 Km². Sus tierras son fértiles, posee mucha vegetación a su alrededor; colinda con los municipios de San José Poaquil, San Martín Jilotepeque, Zaragoza, Chimaltenango, Santa Cruz Balanyá, Tecpán Guatemala y Santa Apolonia. Todos de Chimaltenango.

En la antigüedad el pueblo estaba dividido en cantones pero fueron cambiados por calles y avenidas. El centro concentra las principales instituciones necesarias, que cubren las necesidades generales de sus habitantes, Uno de sus atractivos principales es la Iglesia Colonial así como su fuente central o pila. Es necesario agregar que alrededor del pueblo se encuentran varias pilas las cuales cuentan individualmente con un nombre e historia, las que han inspirado a los diversos pintores locales. La mayor parte de sus pobladores son indígenas y hablan el kakchiquel; el camino de acceso a esta población es quebrado y de terracería, inadecuado para el comercio de sus productos.

En la década de los 80's, la violencia se apoderó del municipio, lo cual afectó su desarrollo económico, artesanal y artístico. Los pobladores, en su mayoría, son agricultores y se dedican a la siembra de maíz, frijol, papa, trigo, frutas y verduras, los cuales son los productos de mayor producción.

2.2.1. ORIGEN DE LA PINTURA DE COMALAPA:

La pintura popular de Comalapa es muy conocida por la originalidad que sus pintores le han dado. Según refiere la historia oral el iniciador de la pintura popular en la comunidad fue Andrés Curruchich, quien se destacó en el plano nacional e internacional. Él nació en 1,891 y falleció en 1,969; fué agricultor; a los 39 años inició el movimiento artístico con escenas y paisajes de su pueblo. No recibió motivación alguna, aunque algunos pobladores aseguran que fue impulsado por el sacerdote mexicano Federico Flores (parroco del pueblo) quien fomentaba oficios y talleres para beneficio del pueblo.



En 1,950 lo descubre Gustavo Stahl, quien se convirtió en uno de sus patrocinadores. Al principio, cambió su trabajo por lienzos y óleos para mejorar su arte. En 1,951 expuso en la galería Arcada Guatemala; en 1,956 en San Francisco (California), en 1,958 en Dallas (Texas), Springfield (Massachussetts) y New York. En 1,959 Detroit (Michigan).

En relación a su trabajo el New Week de California comentó:

"Existe el mito que sólo grandes hombres son capaces de atraer una multitud a una galería de arte. Esto es cierto únicamente en parte. En San Francisco la semana pasada, en el Museo M.H De Young Memorial, una exhibición de 44 pinturas de un artista de Guatemala, desconocido, sin preparación, en realidad descalzo, Andrés Curruchich había batido ya todos los records de visitantes a exposición de obras de una sola persona, desde su inauguración en junio pasado".

Su arte es clasificado por los críticos como primitivista, y posee entre otras estas características:

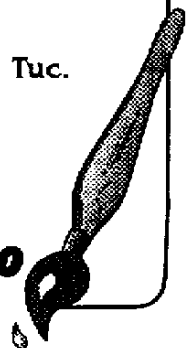
- Variedad y riqueza de sus temas.
- Ausencia de repetición de fórmulas.
- La postura y expresion facial de las figuras humanas.
- Detallismo.
- Balance en la composición.

Sus temas incluyen escenas que constituyen la vida de su pueblo:

- El desayuno.
- Ordeñamiento de una vaca.
- Lavado de ropa.
- Venta de productos en la plaza.
- Bautismo.
- Las posadas
- El cambio de cofradía.

En los inicios de 1,960 Guatemala le otorga la orden del Quetzal en el Grado de Gran Cruz y una Pensión como ayuda a su vejez. Sus obras son conservadas por coleccionistas guatemaltecos y extranjeros en el Museo de Bellas Artes. Actualment toda la colección del estado se reunio y exhibe en el palacio de la cultura.

Sus primeros seguidores fueron Francisco Telón y Santiago Tuc Tuc.



Francisco Roman Telón:

Nació en 1,922 cursó hasta 4to. grado de primaria; de familia indígena sencilla, se dedico a pintar desde que asistía a la escuela. Aunque se le presentó la oportunidad de estudiar arte en el extranjero pero no contó con el apoyo de sus padres.

Características de su pintura:

- Rasgos autodidactas.
- Al principio, trabajó el estilo primitivista.
- Pintó imágenes religiosas por encargos de sacerdotes.
- Trabajó sobre concha nácar por encargos del extranjero.
- Adoptó el estilo realista.
- Pintó retratos de personajes locales, nacionales y extranjeros.
- Trabajó por amor al arte, no tanto comercial.

Santiago Tuc Tuc:

Nació en 1920, cursó 3ro. Primaria. Estuvo en el ejército donde con sus dibujos descubrió su vocación. Trabajó como Rotulador y decorador de casas bajo la orden del maestro Francisco Telón.

Se inicia en la pintura con su primer exposición en San Juan Comalapa. Es reconocido por su original inventiva y tratamiento de los temas. Puede ser que su estadía en el Ejército haya sido la motivación para realizar temas relacionados con desfiles y paradas militares.

Características de su pintura:

- Equilibró los colores con elementos agrupados con diferentes ángulos y perspectivas.
- Su pintura es espontánea e ingenua.
- Resalta tonos y líneas.

Sus obras son conservadas por coleccionistas nacionales y extranjeros. De sus hijos sólo uno aprendió el arte, pero por poco tiempo lo practicó, luego se fué del pueblo y no se sabe a lo que se dedica.

Tanto Francisco Román Telón como Santiago Tuc Tuc iniciaron a otros y así sucesivamente varias familias han heredado el arte, como los Curruchich entre los que están Vicente, María Elena, Rosa Elena descendientes de Andrés Curruchich. Según informan las referencias orales, Andrés Curruchich era celoso de su trabajo, a su hijo le decía que debía dedicarse a otra cosa, por lo cual este, optó por aprender de don Francisco Telón.



2.2.2. PROLIFERACIÓN DE GRUPOS DE LA PINTURA DE COMALAPA:

Apartir de los años 70's se ha incrementado la producción artística, debido a que es considerada como una fuente de vida, pues las condiciones de subsistencia en el pueblo cada vez son menores debido al crecimiento de la población, y a las pocas fuentes de trabajo existentes.

Sin desvalorar el amor que al arte dan los artistas, generalmente los que más sobresalen son los que se dedican a tiempo completo al arte de pintar, mientras que los otros dividen su tiempo entre actividades de cultivo, comerciales, estudios u otras y la pintura.

Los procedimientos para el trabajo artístico son:

- Comprar las telas.
- Montar las telas en un bastidor.
- Dibujar sobre el lienzo. A este respecto informan "No nos podemos dar el lujo de hechar a perder uno, porque es tiempo y dinero perdido".
- Pintan con óleos y pinceles, algunos con espátulas.
- En ocasiones, diluyen aceite de linaza o aguarrás.

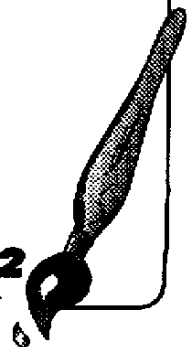
2.2.3. AGRUPACIONES MASCULINAS DE PINTORES COMALAPENSES:

Por las mismas inquietudes de los pintores han surgido diferentes agrupaciones, todas con distintos nombres pero con objetivos en común: Mejorar sus obras; intercambiar ideas; buscar oportunidades para exponer y vender su trabajo.

Han existido alrededor de 15 agrupaciones, pero son pocas las que subsisten. Con relación a ello, el pintor primitivista Oscar Perén, uno de los más sobresalientes, dice:

"Antes sí funcionaban pero ahora ya no, porque todo mundo está tratando de comercializar su trabajo y tratan de robarse las ideas de los otros sin aportar otra, o sea no se da el intercambio de ideas, si no solo se copian los derechos del autor al obtener prestigio con su trabajo".

Algunos tratan de ayudarse mutuamente, cambian de integrantes en tiempo frecuente, otros se dejan morir por distintas razones como la mala organización, poco interés, poca colaboración, absorbe tiempo, no se ven actividades que den buenos resultados, etc.



Muchos sugieren que es mejor trabajar solos, enseñarle a los hijos y personas que realmente muestren interés porque así cada quién conoce lo que desea y se empeña más. Pero las agrupaciones siguen y surgen otras con sus resultados tanto positivos como negativos.

2.2.4. PINTURA FEMENINA DE COMALAPA:

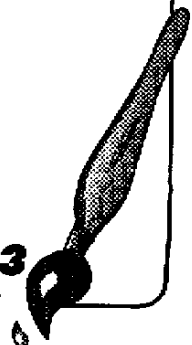
La evolución de la sociedad ha hecho que el papel de la mujer en el campo tenga un giro distinto, ahora se le motiva a realizar actividades a las que antes no tenía acceso. Ejemplo claro de ello son las mujeres de Comalapa, quienes se han lanzado a la actividad artística y son reconocidas por la autenticidad del trabajo identificado.

Hay casos interesantes como los de Estela Nicho y Adelina Nicho dos niñas indígenas, quienes recibían de su abuelo (escultor) consejos y pláticas sobre arte. El agregaba que no debería de perderse el arte sino seguir cultivándose, porque también puede ser un trabajo y, por consiguiente, un medio de subsistencia. Aun después del fallecimiento del abuelo en ellas quedó la inquietud de dedicarse a un arte relacionado siempre a su cultura, pero no tenían los recursos ni se sentían seguras a cerca de en qué trabajar.

Una de ellas, Estela Nicho, en una ocasión, decidió participar en un concurso de canción en su escuela, en el que ganó un lugar especial premiada con unas acuarelas, ella aprovechó el recurso y optó por introducirse a la pintura junto con su hermana, al principio en forma tosca e improvisada pero luego se evidenció una gran mejoría.

Ambas se incorporaron a una escuela de arte en la Casa de la Cultura del lugar, donde no tardaron mucho tiempo debido a que el aprendizaje está enfocado más a niños que a las jóvenes, por lo que decidieron aprender con un maestro de pintura que había viajado a México, país en el que había obtenido muchos conocimientos de arte.

Con el tiempo, se integraron otras mujeres a la actividad artística por lo que formaron una asociación de pintoras comalapenses en 1978. Su organización se basa en formar un equipo femenino en donde todas puedan salir adelante en su arte.



Sus integrantes son jóvenes y madres jóvenes, todas trabajan bajo ciertas normas que el grupo estableció, con el fin de que no se pierda la autenticidad del trabajo:

- Utilizar la creatividad.
- Representar la realidad cultural.
- No perder los detalles femeninos.
- Mantener la unidad del grupo.
- No plagiar trabajos.
- Mantener la originalidad femenina del grupo.
- Motivar a otras mujeres a que se proyecten al arte también.

En el grupo hay quienes se dedican a trabajar las artes basadas en conceptos de:

- Trajes típicos.
- Detalles de los güipiles.
- Surrealismo.
- Pintura primitivista.
- Paisajes.
- Temas del Popol Vuh.

2.2.4.1. ANÁLISIS DE ELEMENTOS DE LA PINTURA FEMENINA:

Plasman lienzos en forma detallada, tarea que se les facilita porque ellas mismas han tejido lienzos para sus güipiles, fajas y otros. Ellas dicen que dan a conocer los detalles de sus prendas pues sus diseños dicen mucho de su cultura, y cada dibujo y forma transmite, dentro de ellos, un mensaje, no es un simple adorno. Muchos apreciadores de arte han dicho que el realizado no es comparado al arte del hombre, porque éste trata de representar asuntos más cotidianos del pueblo. Mientras que las mujeres tratan de fijar una imagen típica en donde esté presente la mujer, para que se sepa que una indígena hace la obra.

2.2.4.1.1. PAISAJES:

Se basan en la naturaleza, como la perciben la intentan representar, en ocasiones, al aire libre; en otras con referencias fotográficas.

2.2.4.1.2. PRIMITIVISTA:

Da a conocer las más arraigadas tradiciones, busca de esta forma pedir a la cultura que no mueran esas tradiciones y costumbres, al tiempo que los demás conozcan que se posee una cultura indígena, con elementos unidos de identificación.



2.2.4.1.3. REALISMO MÁGICO:

Se crea a partir de las vivencias reales de los lugares, tiempos y momentos de la comunidad y otros que atraigan a las pintoras y receptores.

2.2.4.1.4. POPOL VUH:

Existe una relación estrecha entre el Popol Vuh y el realismo mágico que llaman, hacen una interpretación de la lectura y la acoplan a elementos, modifican su originalidad y le dan la sensación fantasiosa de un indígena.

El grupo ha logrado mantenerse y hay más integrantes pero no tanto como ellas quisieran. Ellas expresan que han luchado para que muchas mujeres que poseen alguna habilidad también se integren al grupo, pero éstas se muestran apáticas, no se explican muy bien por qué, pero suponen que es por otros intereses, pues aunque sepan algo, prefieren otras actividades como estudios; criar a sus hijos; atender a su esposo, respetar sus decisiones machistas, o bien por cuestión de normas culturales en general.

Agregan que su arte será transmitido a sus hijas porque ellas también fueron motivadas desde pequeñas y desean que el arte no se pierda sino que siga de generación en generación.

Les ha costado darse a conocer porque hasta cierto punto los varones pintores del pueblo las han visto con indiferencia, no han tratado de apoyarlas pero tampoco les quitan el impulso: "Sería bueno contar con ellos para mejorar lo que hacemos y estar en armonía todos". Su trabajo es más reconocido en otros lugares que en la región comalapense. Las actividades en que más han participado son en exposiciones a nivel nacional, en especial estos dos últimos años con apoyo de organizaciones que fomentan el arte del país.

La venta de sus cuadros ha ayudado a la economía del hogar, porque es un ingreso económico para la familia.

Actualmente las más constantes y perseverantes en el grupo son:

- Adelina Nicho Cúmez
- María Elena Curruchich
- María Nicolasa Chex
- Paula Nicho Cúmez
- Estela Nicho de Cotzal
- Elvia Sajvochal

2.2.5. PINTURAS Y PINTORES FAMOSOS:

Según versiones son aproximadamente ocho los pintores que están sobresaliendo, todos varones, con prestigio a nivel nacional e internacional.

Han sido premiados en varias partes del mundo, en diferentes certámenes de pintura. Ellos dicen: "Para nosotros que llevamos tantos años de experiencia, no son competencia los principiantes, el problema está entre ellos mismos, por no ser originales, creativos y se van a lo fácil".

En relación al comercio comentan: "al turista le gusta lo original, no lo copiado, y ellos saben cuando algo está copiado". El mejor trabajo que se puede presentar es el creativo original y único.

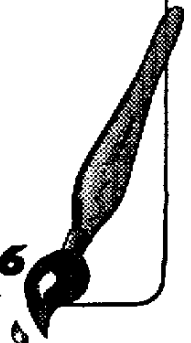
Dentro de los más reconocidos se encuentran:

- Feliciano Bal
- Iván Gabriel
- Julián Gabriel
- Julián Chex
- Oscar Perén

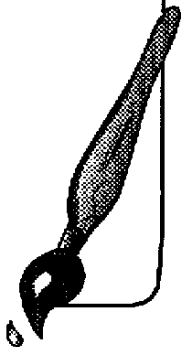
En Comalapa existen aproximadamente diez galerías de arte, muchas de ellas propiedad de los más destacados; las otras, a agrupaciones masculinas y una a la femenina, aunque los pobladores aseguran que en casa de varios pintores existe colección de obras, siempre listas para el comercio así como para el turista.

2.2.6. APOYO DEL GOBIERNO E INSTITUCIONES AL ARTE DE COMALAPA:

El apoyo ha sido temporal y no permanente, ahora han surgido varias organizaciones como la Casa de la Cultura de Comalapa, Galerías de arte de la capital, Museo de Arte Folklórico, Procuraduría General de la Nación, organizaciones que promueven el arte nacional y otros, pero aún es poco.



CAPÍTULO III



PROPUESTA GRÁFICA

1. JUSTIFICACIÓN GENERAL:

Según los requisitos de enseñanza que debe llenar el material didáctico para lograr captar la atención y retención del tema en los estudiantes, el rotafolio gráfico auxiliado del folleto llena los requerimientos didácticos de aprendizaje oral y visual en un 85% de retención en el alumno.

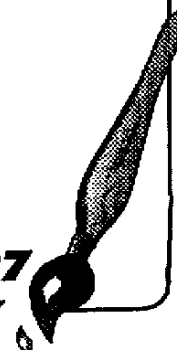
El material didáctico consta de un rotafolio de 6 carteles con información escrita y gráficas en un tamaño de 24" X 36' en formato vertical a full color, impreso en políglot, con una cubierta de cartón piedra que le brinda el soporte y protección requerida.

De acuerdo con los parámetros de unidad, armonía, equilibrio y forma, el folleto consta de 18 páginas en formato vertical impreso a un color buscando calidad y reducción de costos de reproducción, ambos se complementan y son el mejor elemento para impartir el tema.

2. PROCESO DE ELABORACIÓN DE LA PROPUESTA GRÁFICA:

Para poder llegar a la solución gráfica del problema, en diseño gráfico se trabaja a través de lineamientos que deben cumplirse con el fin de llegar a la mejor solución, para ello se empleó el siguiente proceso:

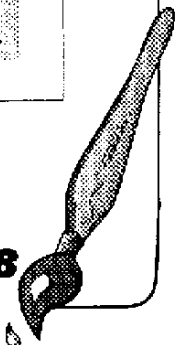
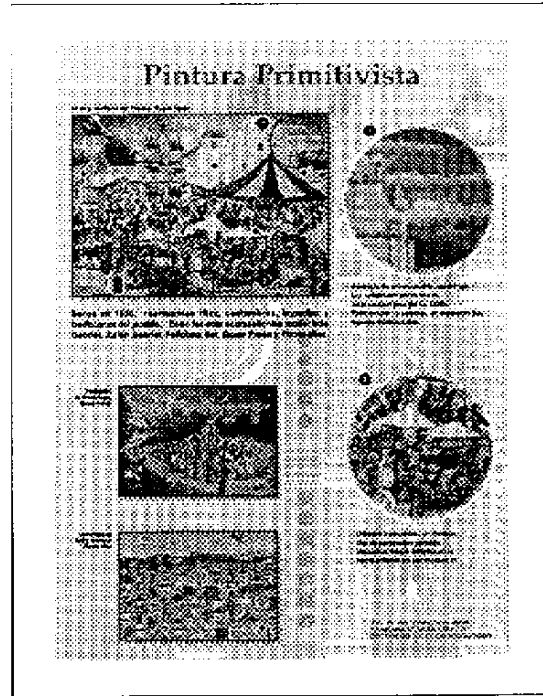
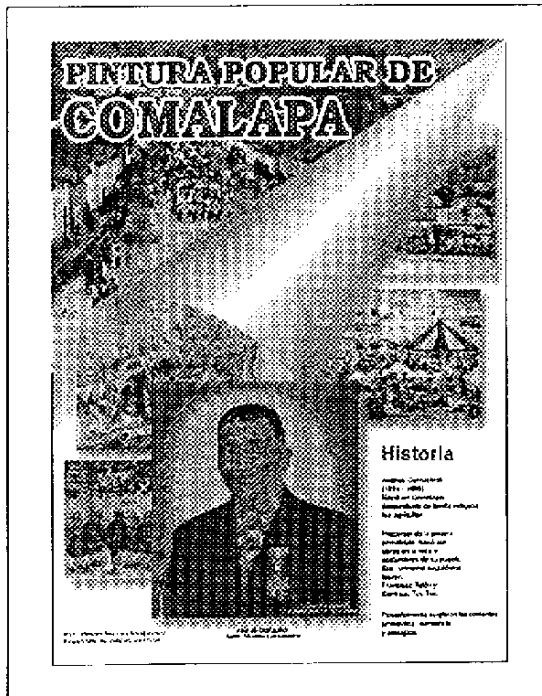
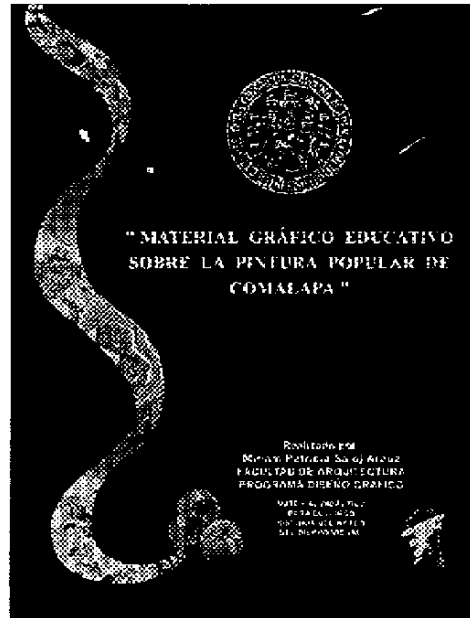
Prebocetos, bocetos, boceto final, impresión (ver glosario).



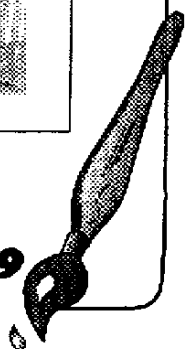
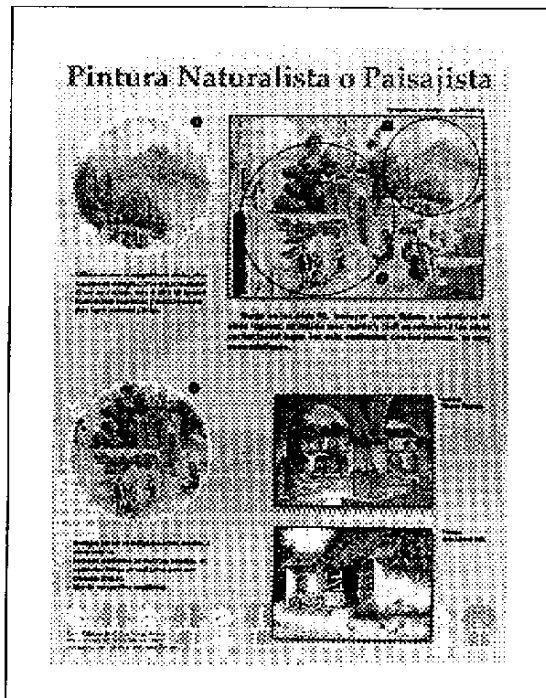
3. PREBOCETOS:

Las primeras ideas del rotafolio y folleto se trabajaron digitalmente para mejor calidad de presentación y rapidez; se adjuntaron presentaron especificaciones generales, las cuales originaron cambios necesarios:

- Más detalles en fondos.
- Unidad en la tipografía.
- Estudio en las fotografías.
- Adecuación en los tamaños de ilustraciones.
- Síntesis de textos.
- Definición de colores.



3.1. PREBOCETOS DEL ROTAFOLIO



3.2. PREBOCETOS DEL FOLLETO

INTRODUCCIÓN

El Diseñador Gráfico dentro de su amplio campo establece un espacio especial para conocer la Historia del Arte Guatemalteco, identificando la Pintura de Comalapa, ante lo cual Docente como alumno no solamente necesitan el apoyo de un material gráfico, también la información escrita que posea facilite el manejo y comprensión del tema.

Para lograr eso se facilita a través de esta guía los aspectos más importantes en un orden adecuado, utilizando el Rotafolio Gráfico del mismo tema, según la numeración establecida.

La información está basada en bibliografías, encuestas, entrevistas de los involucrados y la asesoría de profesionales en este campo.

CARTEL No. 5

PINTURA EN COMALAPA

PROLIFERACIÓN DE LA PINTURA EN GRUPOS EN COMALAPA:

A partir de los años 70's se ha incrementado la producción artística, esto debido a que se considera una fuente de vida en muchos casos, pues las condiciones de subsistencia en el pueblo cada vez son menos debido al crecimiento de la población y pocas fuentes de trabajo.

Se desvaloriza el amor que al arte dan los artistas hablando en términos generales los que más sobresalen en la actualidad son los que se dedican a tiempo completo al arte de la pintura, mientras que los otros dividen su tiempo entre actividades de cultivo, comerciales, estudios y la pintura.

Los procedimientos para el trabajo artístico son:

Comprar sus telas, animar sus cuadros, dibujar sobre el lienzo a lo cual dicen: "No nos podemos dar el lujo de hacer a perder uno, porque es tiempo y dinero perdido", pintan con óleo y pinceles, algunos con espátulas, en ocasiones diluyen aceite de linaza o aguarrás.

AGRUPACIONES MASCULINAS:

Por las mismas inquietudes de los pintores han surgido diferentes agrupaciones, todas con distintos nombres pero con objetivos en común.

Mejorar sus obras, intercambiar ideas, buscar oportunidades de exponer y vender su trabajo.

Han existido al rededor de 15 agrupaciones, son pocas las que subsisten. Con relación a ello el pintor Primitivista Oscar Parán uno de los más sobresalientes dice:

"Antes si funcionaban, pero ahora ya no, porque todo mundo comercializa su trabajo y tratan de robarse las ideas de los otros sin aportar otra, por eso no se da el intercambio de ideas, si no que solo se copian los derechos del autor al obtener prestigio con su trabajo".

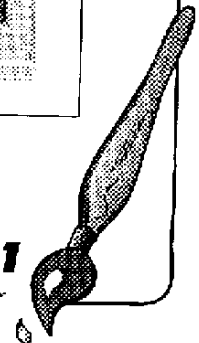
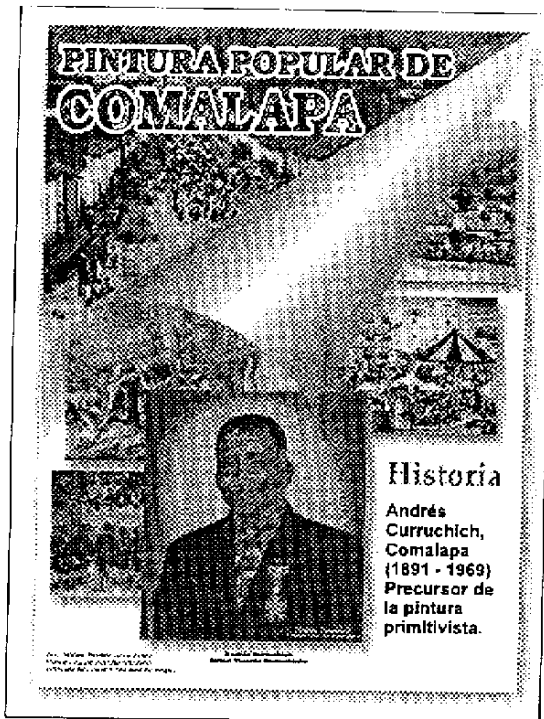
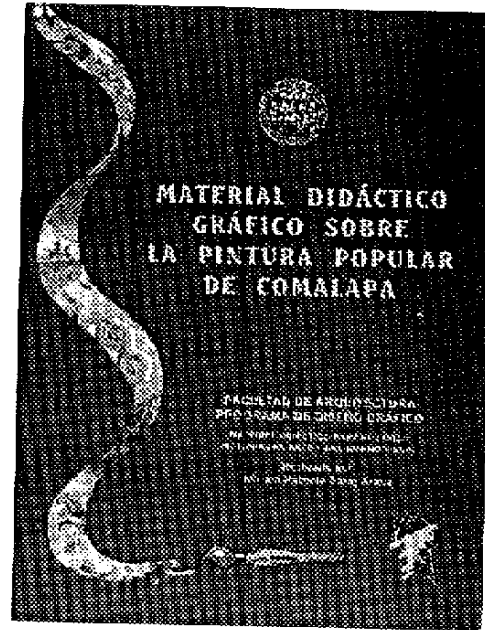
CARTEL No. 5



4. BOCETOS DEL ROTAFOLIO

Se presentó mayor estudio en relación a los elementos de diseño en cada cartel, después del estudio de los prebocetos se realizó cambios en:

- Fondos definidos a través y dibujos en bajos porcentajes en base al tema representado.
- Eliminación de fotografías pequeñas.
- Síntesis de textos.
- Ampliación de fotografías principales.
- Aumento del tamaño de la tipografía de textos.
- Adecuación de color en textos, fondos y señalización.



4. BOCETOS DEL ROTAFOLIO

Variantes de la Pintura Primitivista en el grupo de Mujeres



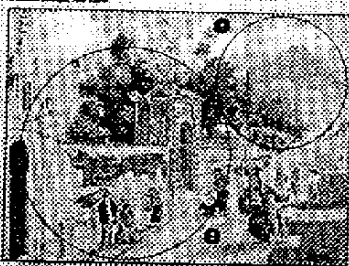
Surge en 1974
con sus temas
en la fantasía o
imaginación de
la cultura se
realiza por el
grupo de mujeres
pintoras comala-
penses.

• Transmiten
temas más
estéticos.
Es un conocer
el mundo por
la fantasía.
Modismo y
construcción
nuevas.
Tienen rasgos
de fantasía y
sentencias.



• Se hacen en interpretaciones
del Popol Vuh o narraciones de
antiguos.
Conservan costumbres y
origen de las cosas.

Pintura Naturalista o Paisajista



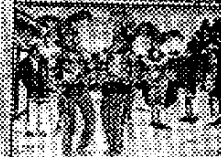
Surge en los años 80, mezclan temas típicos
o cotidianos de otros lugares, se realiza más rápido y fácil,
los más motivados son los jóvenes, es muy comercial, más.

• Usan referencias fotográficas, recuerdos o imaginación.
Se dedican más a detallar fondos.



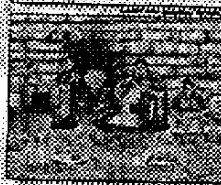
• Incluyen más vegetación y
mezclan
colores para lograr sombras
y brillos.
• Dan de perspectiva
académica.

Pintura en Comalapa



Pintura Masculina

• Es autodidacta
o hereditaria.
• Conforman
agrupaciones
o individual.



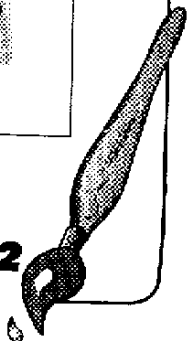
Pintura Femenina

• Trabajo grupal, con
una temática
definida.
• Destacan detalles
y actividad femenina.



Pintura Principiantes

• No están organizados
en grupos.
• Trabajo más académico
y comercial.



4.1 BOCETOS DEL FOLLETO:

- Fue necesario crear un marco a cada página para delimitar el área de texto, a fin de hacer agradable el diseño.
- Se numeraron las páginas con la intención de darle un orden al contenido, así como organizar los temas y páginas.
- Se seleccionó la tipografía a utilizar buscando una que se unificara a la tipografía de los carteles.
- Readecuación de carteles en las páginas interiores.
- Se diagramó el texto a dos columnas para una fácil y rápida lectura, se aplicó la tipografía Times New Roman de 9 puntos.
- Se definió el color negro para impresión del folleto por las ventajas de reproducción que presenta.

INTRODUCCIÓN

El Diseñador Gráfico dentro de su amplio campo establece un espacio especial para conocer la Historia del Arte Guatemalteco, identificando la Pintura de Comalapa, ante lo cual Docente como alumno no solamente necesitan el apoyo de un material gráfico, también la información escrita que posea facilidad al manejo y comprensión del tema.

Para lograr eso se facilita a través de esta guía los aspectos más importantes en un orden adecuado, utilizando el Rotafolio Gráfico del mismo tema, según la numeración establecida.

La información está basada en bibliografías, encuestas, entrevistas de los involucrados y la observación de profesionales en este campo.

PINTURA EN COMALAPA

PROLIFERACIÓN DE LA PINTURA EN GRUPOS EN COMALAPA:

A partir de los años 70s se ha incrementado la producción artística, esto debido a que es considerada una fuente de vida en muchos casos, pues las condiciones de subsistencia en el pueblo cada vez son mejores debido al crecimiento de la población y pocos fuentes de trabajo.

Sin desvalorar el amor que al arte dan los artistas hablando en términos generales los que más sobresalen en la actualidad son los que se dedican a tiempo completo al arte de la pintura, mientras que los otros dividen su tiempo entre actividades de cultivo, comerciales, estudios y la pintura.

Los procedimientos para el trabajo artístico son:

- Comprar sus telas.
- Enmarcar sus cuadros.
- Dibujar sobre el lienzo o lo cual dicen: "No nos podemos dar el lujo de hacer a perder uno, porque es tiempo y dinero perdido".
- Pintar con óleo y pinceles, algunos con espátulas.
- En ocasiones diluyen aceite de linaza o aguarres.

AGRUPACIONES MASCULINAS:

Por los mismos inquietudes de los pintores han surgido diferentes agrupaciones, todas con distintos nombres pero con objetivos al común.

Mejorar sus obras, intercambiar ideas, buscar oportunidades de exponer y vender su trabajo.

Han existido al rededor de 15 agrupaciones, sin pocas que subsisten. Con relación a ello el pintor Primitivo Oscar Perón uno de los más destacados dice:

"Antes al final cambiaba, pero ahora ya no, porque he aprendido conocimientos en trabajo y trato de observar las ideas de los otros sin apartar otra, por eso no se de este cambio de ideas, si no que solo se copian los derechos del arte, si obtiene prestigio con su trabajo".

Algunos tratan de ayudarse mutuamente, cambian de integrantes en tiempo frecuente, otros se dejan llevar por distintos rezones como mala organización, poco interés, poca colaboración, aborrece tiempo, no se ven actividades que den buenos resultados, etc.

Muchos sugieren que es mejor trabajar solos, enseñarle a los hijos

Pintura en Comalapa



Pintura Masculina

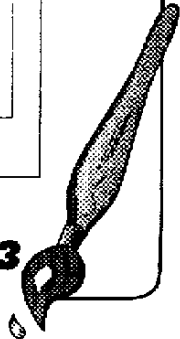
- De meditación y reflexión
- Colores saturados y vivos

Pintura Femenina

- Trabajo grupal, con una temática definida
- Detalles detallados y actividad humana

Pintura Principiantes

- Una mala organización en procesos
- Trabajo poco planeado y organizado



5. JUSTIFICACIÓN DE PROPUESTA GRÁFICA

5.1. BOCETO FINAL DE LOS CARTELES:

Al llegar a esta parte del proceso se realizó una encuesta con docentes de diseño gráfico de docentes de publicidad y docentes varios. Los resultados obtenidos en las encuestas ayudaron a realizar cambios necesarios para cumplir los objetivos propuestos.

FORMATO:

El tamaño adecuado de los carteles es de 24"X36", el cual permite buena legibilidad desde cualquier punto del aula en relación a la cantidad de estudiantes. Se seleccionó la posición vertical para destacar autoridad, dominio y presencia en clase.

DIAGRAMACIÓN:

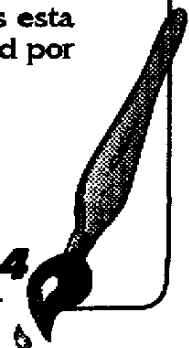
Los dos primeros carteles contienen de fondo fotografías, mientras los siguientes y como cuentan con fondos dibujados de acuerdo al tema, no son el centro de atención tienen un porcentaje de 30% de color, es un diseño que complementa el diseño general. El elemento de mayor importancia son las fotografías, cuyo tamaño ocupa el 60% de espacio y están ubicadas en el lugar de mejor visualización para el estudio del tema.

Los títulos colocados en la parte superior de los carteles indican visualmente un recorrido de arriba hacia abajo. Los subtítulos de menor tamaño para no competir con los títulos y al inicio de aspectos a describir. Los bloques de texto en mayúsculas y minúsculas, cuentan con incisos al inicio de cada línea por medio de círculos que enfatizan el aspecto descrito.

Los márgenes de los carteles son de 1/2" en los cuatro lados, adecuado para darle mayor espacio a la diagramación

TIPOGRAFÍA:

La tipografía seleccionada es la Seagull y Arial estos dos tipos se adecuan al tema por su sencillez y a la vez le dan seriedad. La cantidad de palabras esta de acuerdo a los criterios didácticos y gráficos que indican que la cantidad por cartel no debe superar las 30 palabras.



Títulos:

Se utilizó un tipo Seaguil con características que transmiten la sensación de letras pintadas; es semi informal para romper con los esquemas formales de presentar estos temas y llamar la atención de los lectores. Están ubicados en la parte superior de los carteles, logran ser visualizados desde cualquier punto del salón, además, ayuda a llevar un orden de lectura.

Fuente: Seaguil Hv Bt

Tamaño título de la portada: 7/8"

Tamaño título del cartel No. 1: 1 3/8" - 2 1/4"

Tamaño título de los carteles No. 2, 3, 4 y 5: 1 3/8"

Subtítulos:

Para guardar la unidad de lectura llevan la misma línea de diseño de los títulos.

Fuente: Seaguil Hv Bt

Tamaño subtítulos de la portada: 1/2"

Tamaño subtítulos de los carteles No. 1, 2, 3, 4 y 5: 1 1/8"

Textos:

Están distribuidos a una columna. tienen la característica de facilitar la visibilidad y legibilidad, con lo cual cumplen su función descriptiva.

Fuente Arial

Tamaño texto: 3/4"

ILUSTRACIONES DE FONDO:

Los fondos de cada cartel están realizados con un diseño distinto que representa un tema específico. Los diseños son dibujos o fotografías según corresponde al tema desarrollado en el cartel.

Portada: Pintura de Comalapa "de ayer", en color, ubica al lector en un lugar del altiplano con casas que representan pueblos indígenas.

Cartel 1. Fotografía de Comalapa antigua, en negro desvaneciéndose indica la relación entre la historia y la actualidad.

Cartel No.2 Dibujo de detalle de la iglesia del pueblo, la cual es un elemento de



Cartel No. 3 Dibujo de detalles típicos, elemento de uso en el tema tratado.

Cartel No. 4 Dibujo de detalles de elementos de columnas, trajes típicos y aspectos de uso en el tema descrito

Cartel No. 5 Dibujo de casas de pueblo, qué hacen referencia al tema del que se habla.

FOTOGRAFÍAS:

Su cantidad y tamaño es el elemento de diseño más importante debido a que son el centro de estudio del tema. Están distribuidas de acuerdo con la prioridad de cada cartel, ocupan un 60% del espacio del formato.

Se seleccionó mayor cantidad de fotos en los carteles 1 y 5 debido a que el tema hace mayor referencia a cuestiones teóricas. Los carteles 2,3,4 contienen una fotografía grande, por la importancia de visualizar características. Están seleccionadas entre varias opciones debido a que reúnen los rasgos que se deben dar a conocer.

COLOR:

Los colores que predominan en las fotografías de las pinturas son amarillo, rojo y azul, los cuales se aprovecharon para aplicar al diseño general con la intención de no saturar de colores. El fondo está trabajado con pantallas o porcentajes menores para no quitarle importancia a los demás elementos. La tipografía con juego de color entre rojo y azul sobre el fondo, logra sobresalir y le da armonía a todo el conjunto.

IMPRESIÓN:

La impresión final de los carteles es en material POLIGLOSS, el cual no se rompe fácilmente además, su flexibilidad permite el fácil uso de cada cartel en clase; tiene buena definición de color; es económico, de transporte liviano, y tiene buena presentación.

III.5.2. BOCETO FINAL DEL FOLLETO

FORMATO:

6 1/2" X 8 1/2" vertical

Su tamaño ayuda a que sea fácil de manipular y conservar además de guardar unidad con el formato del rotafolio.

DIAGRAMACIÓN:

El folleto cuenta con un 66% de texto y un 34% de ilustraciones (que corresponden al rotafolio), las cuales fueron adecuadas en cada página para una visualización agradable de diseño y función didáctica.

La portada del folleto es la misma del rotafolio para guardar unidad en diseño gráfico y contenido.

La contraportada posee el logotipo de la Universidad con créditos de edición para su fácil ubicación en bibliotecas al momento de consultas. Las páginas interiores se numeraron, colocando en las derechas números impares; en las izquierdas pares. Para localizar sin dificultad el número de página se diseñó un elemento gráfico colocado alrededor de los números.

El folleto posee todos los carteles del rotafolio reducidos a proporción, colocados en las páginas derechas, para ayudar a comprender el contenido del tema.

Los títulos, subtítulos y textos están en un orden de prioridad por el tamaño. El texto justificado está a dos columnas para una lectura fácil, rápida y descansada, rodeado de dos líneas (línea interior de 1 punto y la línea exterior de 0.5 puntos), para guardar un orden en la lectura y en la diagramación.

TIPOGRAFÍA:

Posee características de sencillez y legibilidad. El texto se diagramó a dos columnas para hacer más fácil y descansada su lectura.

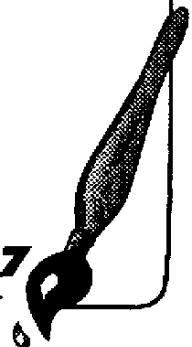
Las especificaciones son las siguientes:

Títulos:

Fuente: Seaguill Hv Bt.
Tamaño: 18 puntos.

Subtítulos:

Fuente: Times New Roman, bold.
Tamaño: 14 puntos.



Artículos:

Fuente: Times New Roman, bold.
Tamaño: 10 puntos.

Textos:

Fuente: Times New Roman, normal.
Tamaño: 9 puntos.

Numeración:

Fuente: Arial
Tamaño: 10 puntos normal.
Márgenes en los cuatro lados: 1/2".

ILUSTRACIONES:

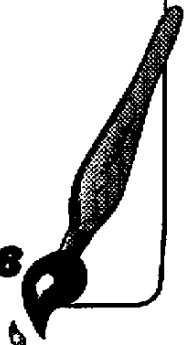
En relación al folleto, los carteles fueron reducidos a un tamaño proporcional y ubicados de acuerdo con el desarrollo del tema descrito, lo que sirve de guía para el desarrollo del tema.

COLOR:

Por la calidad de impresión y reducción de costos se determinó realizarlo a un color, ya que éste será el recurso al cual tendrán más acceso tanto el docente como el alumno.

IMPRESIÓN:


Se efectuará en papel bond, en tinta negra de fácil reproducción para docentes y estudiantes, además de brindar calidad de color y legibilidad.



PORTADA ROTAFOLIO



CARTEL No. 1 DEL ROTAFOLIO



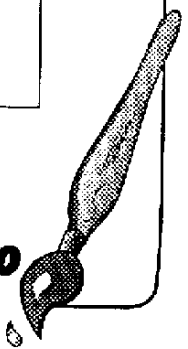
PINTURA POPULAR DE COMALAPA

Historia

Andrés
Curruchich,
Comalapa
(1891-1969)
Precursor
de la pintura
primitivista.

Andrés Curruchich
Autor Vicente Curruchich

INSTITUTO DE LAS ARTES Y DE LA CULTURA DEL ESTADO DE OAXACA, DIRECCIÓN GENERAL DE FOMENTO CULTURAL Y PROMOCIÓN DEL TURISMO



CARTEL No. 3 ROTAFOLIO

Variantes de la Pintura Primitivista en el Grupo de Mujeres



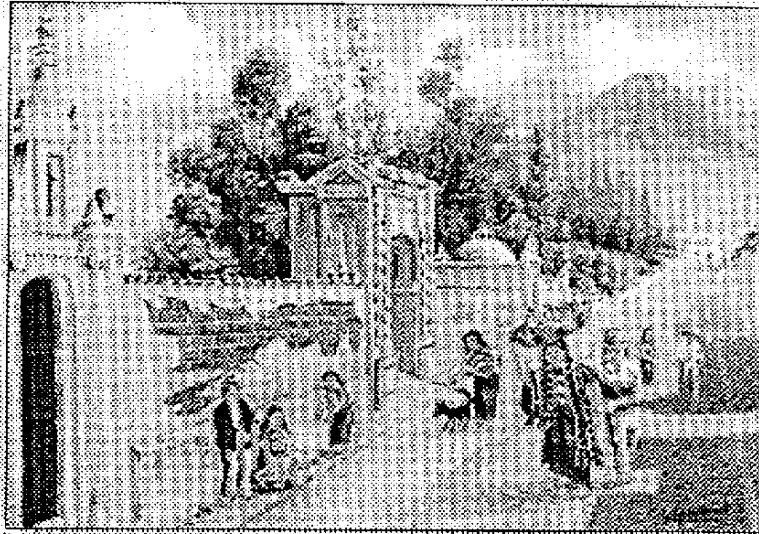
Escuela de la
Educación Maya
María Elena
Cristóbal

- ⊙ Modifican y convierten nuevos elementos.
- ⊙ La realizan las mujeres
- ⊙ Interpretan el Popol Vuh y narraciones.
- ⊙ Tienen nuevas influencias y tendencias.

CARTEL No. 4 ROTAFOLIO

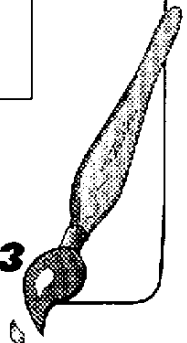
Pintura Naturalista o Paisajista

Vencedor en Antigua, Julia Gabriel



- Aplicación de sombras y brillos.
- Detalle de fondos.
- Uso de referencias fotográficas coloniales, temas típicos, recuerdos o imaginación.
- Mezcla de colores.
- Perspectiva académica.

REPRODUCCIÓN DE LA OBRA DE JULIA GABRIEL, VENCEDORA EN ANTIQUA, EN EL CONCURSO DE BOCETOS FINALES ROTAFOLIO. DISEÑO: MARIO RAMÍREZ



CARTEL No. 5 ROTAFOLIO

Pintura en Comalapa

Pintura Masculina

- ⊙ Es autodidacta o heredada.
- ⊙ El artista trabaja individualmente o en grupo.



Pintura Femenina

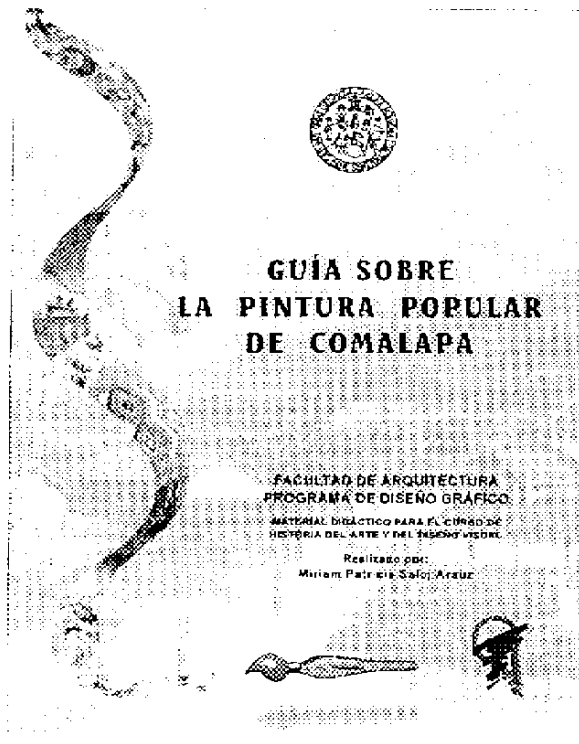
- ⊙ Hay trabajo grupal con una tendencia definida.
- ⊙ Se destacan detalles y actividad femenina.



Pintura Principiantes

- ⊙ No están agrupados.
- ⊙ Trabajo más académico y comercial.





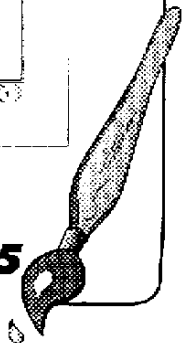
BOCETO FINAL FOLLETO

INTRODUCCIÓN

El Diseñador Gráfico dentro de su amplio campo establece un espacio para conocer la Historia del Arte Guatemalteco, dentro del cual se encuentra la Pintura de Comalapa, por lo que se hace necesaria la información escrita y el apoyo de un material gráfico que facilite al docente y alumno conocer y comprender del tema.

A través de la presente guía, se dan a conocer los aspectos más importantes, utilizando el rotafolio gráfico del mismo tema, según el orden establecido.

La información está basada en bibliografías, encuestas, entrevistas con los involucrados y la asesoría de profesionales en este campo.



1. CONCEPTOS GENERALES

1.1 Arte:

El hombre, a través de los tiempos ha buscado expresar sus sentimientos ideas, costumbres, ritos, etc., siendo una de esas expresiones la pintura, la cual data desde tiempos antiguos. En Comalapa esta habilidad humana también se ha desarrollado y los pueblos indígenas con una muestra de clara originalidad.

Puede ser realizado por un campesino, artesano, artista relacionado con lo figurativo pues toma como inspiración la realidad, como podemos apreciarlo en las obras que resaltan vestuarios, detalles, etc. Se puede considerar como una manifestación de transmisión de generación en generación las costumbres, ritos, creencias y mitos de la cultura, lo que constituye una base para él. Puede estar sujeto a cambios en base a exigencias del receptor, por lo que un cualquier momento se puede perder la idea original.

1.2 Artesanía:

Es la expresión popular cultural con carácter plástico, dotada de valores estéticos. En la actualidad, se realiza como una labor de subsistencia.

Es dirigida por un maestro que organiza a su personal, dentro del cual se encuentran aprendices y ayudantes. El trabajo se divide y los trabajadores reciben su salario de acuerdo a su capacidad.

1.4 Arte de Pueblo:

Es realizado por los individuos que pertenecen a un mismo grupo social, en este no interesa comercializar tanto su arte, pues se hace con la intención de realizar su valor estético y comunicar una idea.

1.5 Historia Popular:

Enuncia la vida cotidiana de un lugar, es utilizada para estudiar aspectos históricos de una cultura popular. En ella se plasman momentos de la vida diaria de las clases (campesinas y obreras) tradiciones, temas históricos, leyendas, religiosos, mitológicos, históricos de una cultura popular.

1.3 Arte Popular:

El arte popular se tiene comprendido como aquel que se produce en una región determinada en condiciones mínimas, produce coherencia y es basado en una tradición heredada o de mayores.

BOCETOS FINALES FOLLETO

2. PINTURA POPULAR DE COMALAPA

Tiempo atrás dentro de las manifestaciones tradicionales de la pintura popular se encuentran las de carácter religioso como los cuadros pintados, sin embargo desaparecieron hace dos décadas, fueron muy importantes las de San Felipe de Jesús, Antigua Guatemala.

Actualmente es identificada en dos regiones principales:

Tzurubil - Atitlán, San Pedro La Laguna y Santiago Atitlán.

Kakchiquel - Comalapa.

La pintura Tzurubil en 1929 fue iniciada por Rafael Gamalín, sus hijos José Antonio, Ángel Rafael, Mariano Matías y Pedro Rafael Gamalín Charvey continuaron este arte.

La pintura Kakchiquel en 1939 fue iniciada por Andrés Corruñich, sus seguidores Francisco Tula y Santiago Tuc Tuc, dando seguimiento las posteriores generaciones.

La diferencia de la pintura popular entre los dos pueblos radica en que la de Comalapa es más decorada, define más los detalles y utiliza colores puros. Se asume su porque plasman tradiciones y costumbres indígenas y según dice es lo que los usa como cultura.

La pintura popular no sólo se realiza en estas dos regiones, pero en

consideración, al lugar que mayor impulso le ha brindado a la actividad artística se tomó como referencia especial al municipio de San José Comalapa.

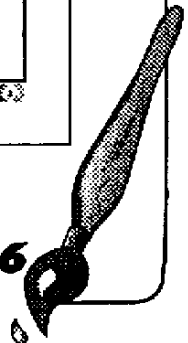
Con el desarrollo de los últimos 30 años han surgido diferentes formas de expresión en la pintura, las cuales han influido para el arte comalapanense evolucionar continuamente.

Por ello bien vale la pena reconocer históricamente en el tiempo para comprender el proceso que ha tenido el surgimiento de este género de arte popular.

San José Comalapa se ubica en el centro occidental, tiene una extensión aproximada de 76 km². Sus tierras son fértiles, posee mucha vegetación, a su alrededor, colindan con los municipios de San José Poasú, San Martín, Escuintla, Zarcero, Chimaltenango, Santa Cruz Balanyá, Totopán Guatemala y Santa Apolonia, todos de Chimaltenango.

Los pobladores en su mayoría son agricultores, quienes se dedican a la siembra de maíz, frijol, papa, trigo, frutas y verduras.

En la antigüedad el pueblo estaba dividido en cantones pero fueron cambiados por calles y avenidas.



El centro del pueblo concentra las principales instituciones necesarias, que cubren las necesidades generales del pueblo, uno de sus servicios principales es la Iglesia Colonial así como su fuente central o plaza.

Es necesario agregar que alrededor del pueblo se encuentran varias plazas que están conectadas individualmente con su nombre e historia.

La pintura popular de Conalapa es muy conocida por la originalidad que sus pintores le han dado.

2.1 PINTORES FAMOSOS

2.1.1 Andrés Carruchián:

En laure a la historia del inicio de la pintura popular en la comunidad de Conalapa fue Andrés Carruchián, quien se destacó en el plano nacional e internacional.

Nació en 1891 y falleció en 1968, fue agricultor, a los 19 años inició el movimiento artístico con escenas y paisajes de su pueblo, en su tiempo libre. Su recibir instrucciones algunas aunque algunas publicaciones que fue impulsado por un sacerdote mexicano Federico Flores (Párrafo del Pueblo) que fomentaba oficinas y talleres para beneficio del pueblo.

En 1950 lo descubrió Gustavo Stahl quien se convirtió en uno de sus patrocinadores.

En 1951 expuso en la galería Arco de Insumista, en 1956 en San Francisco (California), en 1958 en Dallas (Texas), Springfield (Massachusetts) y New York, en 1959 Detroit (Michigan).

En relación a su trabajo el New Week de California comentó:

"Están el más que solo grandes hombres una especie de sermón una multitud una galería de Arte. Esto es claro por una parte. En San Francisco la semana pasada, en el Museo M. H. De Young Memorial, una exhibición de 44 pinturas de un artista de Chiapas de desconocido, de preparación, de realidad dramática, Andrés Carruchián, había hecho ya antes un recorrido vistoso e importante de obras de una sola persona desde su inauguración en junio pasado".

- Su arte es clasificado por los críticos como primitivista.
- Con variedad y riqueza de sus temas.
- Ausencia de repetición de fórmulas.
- La pintura y expresión social de las figuras humanas.
- Realismo.
- Balance de composición.

Sus temas incluyen escenas que constituyen la vida de su pueblo:

- El desayuno.
- Oración antes de una vaca.
- Lavado de Ropa.
- Venta de productos en la plaza.

BOCETOS FINALES FOLLETO

- Buzuzaco.
- Las pesetas.
- El castro de cofradía.

En los meses de 1960, Chantón lo le acerca la orden del Quetzal en el Ordo de San Cruz y una pensión como ayuda en su vejez.

Sus obras son conservadas por colecciones guatemaltecos y extranjeros y en el Museo de Historia y Bellas Artes y el Museo de Arte e Industrias Populares de Guatemala.

Sus primeros seguidores fueron Francisco Telón y Santiago Tuc Tuc.

2.1.2 Francisco Román Telón:

Nació en 1911, cursó hasta 4to. grado de primaria, de familia indígena sencilla, se dedicó a pintar desde que existía a la escuela. Aunque se le presentó la oportunidad de estudiar arte en el extranjero pero no contó con el apoyo de sus padres.

Características de su pintura:

- Rasgos autodidacta.
- Al principio trabajó el estilo primitivista.
- Pintó imágenes religiosas por encargos del extranjero.
- Adepto al estilo realista.
- Pintó retratos de personajes locales, nacionales e extranjeros.
- Trabajó por amor al arte, no bajo comercial.

2.1.3 Santiago Tuc Tuc:

Nació en 1920, cursó tercero

primario. Entró en el ejército en donde con sus dibujos desarrolló su vocación artística. Trabajó como rotulador y decorador de casas bajo la orden del maestro Francisco Telón.

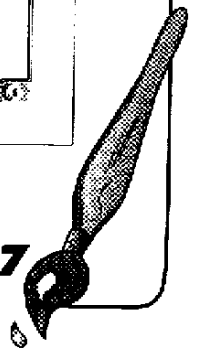
Se inició con su primera exposición en San Juan Comalapa. Es reconocido por su original inventiva y tratamiento de los temas. Puede ser que su entrada en el ejército haya sido la motivación para realizar temas relacionados con desfiles y paradas militares.

Características de su pintura:

- Equilibró los colores con elementos agrupados con diferentes ángulos y perspectivas.
- Espontáneo e ingenuo.
- Rasgos limos y líneas.

Sus obras son conservadas por colecciones nacionales y extranjeras. De sus hijos sólo uno aprendió el arte, pero por poco tiempo lo practicó, luego se fue del pueblo y no se sabe a lo que se dedica.

Tanto Francisco Telón y Tuc Tuc iniciaron a otros y así sucesivamente varias familias han heredado el arte, entre los Carruchián entre los que están Vicente, María Elena, Rosa Elena otros discípulos de Andrés Carruchián, según informan las referencias orales, Andrés Carruchián era celoso de su trabajo, a su hijo le decía que debía dedicarse a otra cosa, por lo cual este, optó por aprender de Don Francisco Telón.



2.1.4. Otros pintores:

Son pocos los pintores que están sobresaliendo, todos varones, con prestigio a nivel nacional e internacional. Han sido premiados en varias partes del mundo, en diferentes certámenes de pintura. Ellos dicen: "Para nosotros que llevamos tantos años de experiencia, no son competidos los principiantes, el problema está entre ellos mismos, por no ser originales, creativos y ser vanos a la raíz".

En relación al comercio comentan: "El turista le gusta lo original, no lo copiado y ellos saben cuando algo está copiado".

La cultura es amplia y el mejor trabajo que se puede presentar es el creativo original y único.

Dentro de los más reconocidos se encuentran:

- Federico Ruiz
- Iván Galvín
- Néstor Galvín
- Otilio Chac
- Oscar Jaram

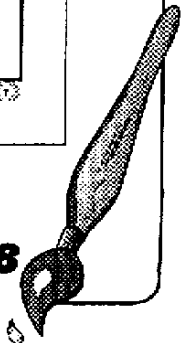
En Comalapa existen, aproximadamente diez Galerías de Arte, muchas de ellas propiedad de los más destacados, las otras, a agrupaciones masculinas y una a la feminista, aunque los políticos se aseguran que en una de estas pintores existe colección de obras listas para el comercio o para el turista.

2.1.5. Corrientes pictóricas:

Los comalapanenses dividen el trabajo artístico realizado en tres diferentes posturas:

- Primitivista o Naif.
- Videntes de la pintura primitivista en el grupo de mujeres.
- Naturalista o Paisajista.

BOCETOS FINALES FOLLETO



3. PINTURA PRIMITIVISTA

Surge en 1930, con una predilección por los temas de escenas típicas, inclinación que duró aproximadamente hasta 1975. En la actualidad los temas que más utilizan son los relacionados con las costumbres, ritos, leyendas, tradiciones del pueblo, basados en la historia antigua, pero lo más recurrente a información escrita es oral por parte de ancianos, a través de comparaciones o similitudes.

El tiempo pasa a ser el centro y orgullo del pueblo, en donde la cultura y la tradición son el debate para todos o la ley es teatro puro de actor-espectador y espectador-actor, hay mujeres que pueden ir a la procesión con flores, la curules de toros es libre de formalización, etc.

La pintura se caracteriza por:

- Utilización de colores sin mezclas
- Ausencia de entranamiento académico
- Uso de perspectiva paralela
- Preocupación por dar a conocer un mensaje en sus escenas
- Utilización de vestuarios típicos antiguos en la representación de sus personajes
- Poca realismo en sus escenas
- Poca definición de fondos
- Falta volumen y sombras, en ocasiones hay algunas simulaciones
- El tiempo de empleo en la realización de la obra es mayor en relación a otros corrientes.

Son pocos los artistas primitivistas que se dedican a pintar, quienes se sienten influenciados por la influencia estética de otras regiones, optando por la originalidad estilística de sus obras acaban y ya no serían primitivistas.

El Arte Primitivo es más admirado, apreciado y pagado por los turistas extranjeros; su originalidad de estilo, aspectos y tratamiento de mensaje cultural que es lo que más interesa para ellos.

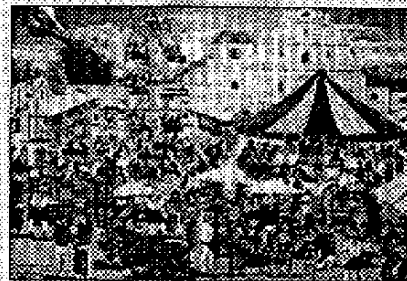
En relación a la pintura primitivista, Comalapa es similar a la que encontramos en los cuadros, vestuarios, construcciones y otros aspectos en la realidad ya no existen o si acaso es en un porcentaje menor.

Las escenas en ocasiones corresponden a labores de trabajo de la comunidad de esos tiempos.

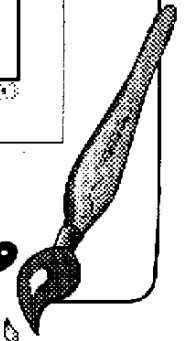
El traje pintado masculino o femenino es el tradicional. El negro, ha tenido cambios con distintos efectos por ejemplo el de la mujer ha sido adecuado a grúpples de otros lugares de Guatemala como San Marcos, San Felipe, los colores en las pinturas no se plasman como parte de la vestimenta de los indígenas.

BOCETOS FINALES FOLLETO

Pintura Primitivista



- ⊗ Perspectiva paralela
- ⊗ Exaltación de vestuarios típicos antiguos en personajes
- ⊗ Utilización de colores puros
- ⊗ Sin entranamiento académico
- ⊗ Poca definición de fondos
- ⊗ Falta de volumen y sombras.



4. Variantes de la Pintura Primitivista en el Grupo de Mujeres

Surgió así que las personas se dieron cuenta que se estaban interesando en las corrientes y estilos de la "lítica moderna".

Sin embargo con el correr de los años se percibió que el surrealismo nació en España y que ellas habían adaptado estas técnicas para pintar cuadros con temas indígenas, desde un punto de vista cosmogónico, pero con una expresión libre para crear y hacer algo diferente.

Los temas se realizan con elementos indígenas, amalgamados por la cultura, modifican elementos, convierten nuevos conceptos, dan cabida a otras ideas siempre relacionadas con la fragmentación de la vida en la cultura así como sus diferentes rituales y actividades de la misma.

Las personas que se dedicaron a esta nueva pintura, regularmente son las mujeres en la nueva generación de pintores calchicqueses.

Los hombres dicen que no tienen la habilidad creativa y que las obras no pueden ser vendidas, de ahí que prefieren lo puramente primitivista o postergado.

Las características que más destacan son:

- Transmisión de mensajes místicos.
- Las obras se hacen en retrospectiva.

- Del Popol Vuh o narraciones orales de sus abuelos.
- Utilización de imaginación y creatividad del indígena.
- Son mezclados los elementos en formas fantásticas.
- Dada a conocer el respeto por la cultura y conservación de costumbres y origen de las cosas, etc.

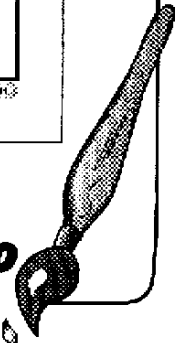
Los críticos nacionales y extranjeros han dicho de las obras que dan ideas y corren con los esquemas, retoran los modelos, para ofrecer elementos que cambian y desconocidos.

BOCETOS FINALES FOLLETO

Variantes en la pintura Primitivista en el Grupo de Mujeres



- Modifican y convierten nuevos elementos.
- Se realizan las mujeres.
- Interpretan el Popol Vuh y narraciones.
- Tienen nuevas influencias y tendencias.



5. PINTURA NATURALISTA O PAISAJISTA

Este estilo de creación artística incluye temas típicos del lugar o colonias como paisajes urbanos de pueblos y de otros lugares como La Antigua Oriental, área que tiene mucha repercusión, tal vez por el contacto que los habitantes tienen con los lugares y por el carácter turístico que los caracteriza.

Los artistas encuentran sobre que poseen elementos fáciles de representar, la pintura tiene variedad y que ha sido muy comercializada, aspecto que llama la atención de varios pintores, especialmente la de los principiantes que ven difícil la realización de la pintura primitiva, que lleva mucho tiempo y lo que les consume es la que se obtiene en menor tiempo para obtener resultados más rápidos.

Sus principales características son:

- Utilización de referencias fotográficas o similares.
- Trabajo basado en la imaginación o recuerdos.
- Paleta limitada.
- Se incluyen personas indígenas como detalle o complemento en escenas.
- Detalle de fondos y brillos.
- Utilización de perspectiva académica.

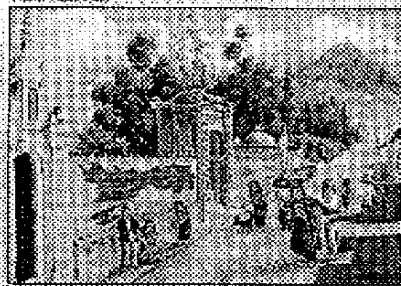
- Mezcla de elementos de diferentes paisajes.
- Sembrar y más vegetación.
- Empleo de temas ya trabajados pero con distinto ángulo.
- Realizado generalmente por jóvenes.

Las personas dedicadas a esta pintura consideran que cuando se inicia mejor estar en claro por que conviene decidirse y no lanzarse a las tres al mismo tiempo, porque eso no da una clara definición de lo que se quiere y tiene que trabajar.

Las teorías son muchas y la forma de trabajar también, aunque aun de un mismo pueblo y cultura, todos piensan y sienten distinto, todos tienen sus motivación diferente. Por ello cada pintura es distinta, cada vez con nuevas influencias y tendencias.

BOCETOS FINALES FOLLETO

Pintura Naturalista o Paisajista



- ⊗ Aplicación de sombras y brillos.
- ⊗ Detalle de fondos.
- ⊗ Uso de referencias fotográficas coloniales, temas típicos, recuerdos o imaginación.
- ⊗ Mezcla de colores.
- ⊗ Perspectiva académica.



5. AGRUPACIONES DE PINTORES EN COMALAPA

5.1 PROLIFERACIÓN DE LA PINTURA DE COMALAPA

A partir de los años 70's se ha unido más la pasadísima actividad, esto debido a que es una zona de una fuente de vida, pues las condiciones de subsistencia en el pueblo cada vez son mejores debido al crecimiento de la población y a las pocas fuentes de trabajo existentes.

Una desviación al amor que al arte da los artistas hablando en términos generales los que más sobresalen en la actualidad son los que se dedican a tiempo completo al arte de la pintura, mientras que los otros dividen su tiempo entre actividades de cultivo, comercio, estudios y pintura.

Los procedimientos para el trabajo artístico son:

- Comprar las telas
- Estudios de cuadros.
- Trabajo sobre el lienzo. A este respecto informan: "No les podemos dar el lujo de hacer a perder más, porque es tiempo y dinero perdido".
- Pintan con óleo y gouache, algunos con acrílicos.
- En ocasiones, algunos dicen en cuanto de lienzos aguantan en consumo.

5.2 AGRUPACIONES MASCULINAS

Por las muchas inquietudes de los pintores han surgido diferentes agrupaciones, todas con distintos nombres pero con objetivos en común: mejorar sus obras, intercambiar ideas, buscar oportunidades para exponer y vender su trabajo.

Han existido alrededor de 15 agrupaciones, pero son pocas las que subsisten. Con relación a ello, el pintor primitivista Oscar Perón, uno de los más sobresalientes, dice:

"Antes el funcionamiento, pero ahora ya no, porque todo mundo concurre al trabajo y están de probar los colores de las obras de acuerdo a su gusto, pero se da el intercambio de ideas, como que sólo se repite las técnicas del mismo al obtener prestigio con su trabajo".

Algunos tratan de ayudarse mutuamente, cambian de información frecuentemente, otros se ayudan por distintas razones como la mala organización, poca interés, poca colaboración, les falta tiempo, se ven actividades que dan malos resultados, etc.

Muchos aseguran que es mejor trabajar solos, consultando a los hijos y personas que conocen los artes.

BOCETOS FINALES FOLLETO

Pintura en Comalapa

Pintura Masculina

- Es autodidacta o heredada.
- El artista trabaja individualmente o en grupo.



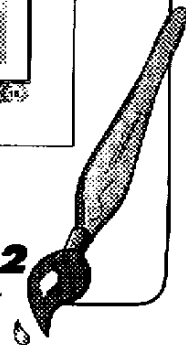
Pintura Femenina

- Hay trabajo grupal con una tendencia definida.
- Se destacan detalles y actividad femenina.



Pintura Principiantes

- No están agrupados.
- Trabajo más académico y comercial.



5.3 PINTURA FEMENINA

Plasman lienzos en forma detallada, tarea que se les facilita porque ellas mismas han tejido lienzos para sus gótipos fajas y otros. Ellas dicen que dan a conocer los detalles de sus prendas pues sus derechos dicen mucho de su cultura, y como dibujo y formas humanas, dentro de ellas, un mensaje que no es un simple adorno.

Muchos que cuando se de arte han dicho que el realizado por la mujer comalapanse no es congruado al arte del hombre, porque este trata de representar asuntos más cotidianos del pueblo.

En las pinturas fijan una imagen fijas en donde esté presente la mujer, para que se sepa que una indígena hace la obra.

En el grupo hay quienes se dedican a trabajar las artes textiles en conceptos de:

- Tejidos típicos
- Detalles de los gótipos.
- Variantes de la pintura primitivista en el grupo de mujeres.
- Pintura primitivista
- Paisajes.
- Temas del Popol Vuh.

5.3.1 Paisajes:

No tratan en la naturaleza, como la persona la intención representar, en ocasiones, al más libre, en otras una referencia fotográfica.

5.3.2 Primitivista:

Da a conocer los más variados tradiciones y costumbres, al tiempo que

los demás conocen que se plasman una cultura indígena con elementos de modernización.

5.3.3 Realismo Mágico:

Se crea a partir de las vivencias reales de los lugares, tiempos y momentos de la existencia y otros que atraigan a las pintoras y receptoras.

5.3.4 Popol Vuh:

Existe una relación estrecha entre el Popol Vuh y el realismo mágico que ellas identifican, hacen sus interpretaciones de la lectura y la acción, a elementos, mudamos su originalidad y le dan la sensación, intencional de un indígena. El grupo ha logrado mantener y hay más integradas, pero no tanto como ellas quisieran.

Elas expresan que han luchado para que muchas mujeres que poseen alguna habilidad también se integren al grupo, pero éstas se muestran apáticas no se explican muy bien por qué, pero suponen que es por otros factores, pero aunque algunas prefieren otras actividades como estudiar, criar a sus hijos, atender a su esposo o respetar las costumbres machistas o bien, por cuestión de normas culturales en general.

Agregan que su arte será transmitida a sus hijos porque ellas también fueron motivadas desde pequeñas y desean que el arte no se pierda sino que siga de generación en generación.

BOCETOS FINALES FOLLETO

Les ha costado darse a conocer porque hasta cierto punto los valores pintores del pueblo les han visto con indiferencia, no han tratado de apoyarlos pero tampoco les quitan el impulso. Sería bueno contar con ellos para mejorar lo que hacemos y estar en armonía. Su trabajo es más reconocido en otros lugares que en la región comalapanse. Las actividades en que más han participado son en exposiciones a nivel nacional, en especial en los últimos años con apoyo de organizaciones que fomentan el arte nacional.

La venta de sus cuadros les ayudado a la economía del hogar, porque es un ingreso económico para la familia.

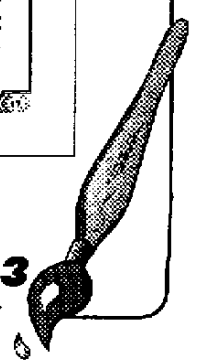
Actualmente las más constantes y perseverantes en el grupo son:

- Adilma Nicho Cáceres
- María Eleusa Carrasquín
- María Nolasco Choc
- Paula Nicho Cáceres
- Estela Nicho de Cotzal
- Elvira Sajbochil

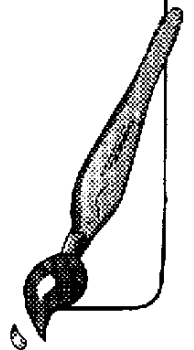
CONCLUSIONES

El objetivo propuesto, al realizar este material gráfico, es acercar a los maestros y estudiantes al arte guatemalteco, especialmente a la pintura popular de Comalapa, que posee características especiales y únicas, dignas de reconocerse.

El estar consciente del poco apoyo que se le brinda a este arte y el crecimiento que manifiesta en los últimos años, ha merecido realizar este proyecto, se pretende mejorar la calidad educativa, corresponde ahora al maestro y alumno obtener buenos resultados.



CAPÍTULO IV



VALIDACIÓN

La primer prueba se realizó durante los meses de junio y julio a docentes de Diseño Gráfico, docentes de publicidad y docentes en general, la razón, fue para recabar información sobre la aceptación del material en bocetos, los resultados dieron origen a cambios, que toman en cuenta los criterios didácticos y gráficos:

1. Adecuación de fondo en portada.
2. Reorganización de elementos en el cartel No. 1.
3. Eliminación de la muestra pequeña de pintura en los carteles.
4. Reducción de texto y adecuación de tipografía.
5. Eliminación de señalización.
6. Ampliación de las fotografías.
7. Ampliación de los carteles.

Estos cambios constituyeron la base para el boceto final.

La prueba final se realizó a 65 estudiantes de Diseño Gráfico del 4to. semestre: 43 de sexo femenino y 22 de, masculino. Las edades de ambos grupos oscilan entre los 19 y 25 años; trabajadores en su mayoría.

La forma de trabajo fue así: Se entregó el folleto a la catedrática con ocho días de anticipación para estudiar el tema. El día establecido para la validación, la catedrática impartió la clase con el empleo del rotafolio y auxiliándose del folleto para datos específicos.

El conjunto de carteles fue utilizado fácilmente por la catedrática y los estudiantes mostraron interés, atención y motivación durante la clase. Se dio una clase participativa. Los elementos en los carteles fueron visibles desde cualquier lugar del salón, confirmando que la diagramación es agradable; la tipografía, legible y con las ilustraciones, profesionalmente adecuadas.

Al finalizar la clase, la catedrática organizó grupos de trabajo con cinco integrantes como máximo, a los que proporcionó un folleto con la intención de retroalimentar el tema, así como evaluar su comprensión. En relación al folleto, los estudiantes lo encontraron claro, específico, sencillo y que es un buen complemento del rotafolio.





ENCUESTA SOBRE EL ROTAFOLIO GRÁFICO DE LA PINTURA POPULAR DE COMALAPA



Docente: _____

Fecha: _____

Marque con una "X" según su criterio, en el espacio respectivo de las siguientes preguntas.

	SI	NO
1. ¿Considera apropiada la presentación del tema con el rotafolio gráfico?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. ¿El tamaño de los carteles es adecuado?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. ¿La portada del rotafolio proporciona información y motivación para introducción del tema?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. ¿La ubicación e integración de los elementos de diseño en los carteles es adecuada?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. ¿Es apropiado el tamaño de las fotografías en los carteles?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. ¿Las fotografías seleccionadas contienen las características de la corriente que representan?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. ¿La señalización de los elementos gráficos utilizada en los carteles es comprensible?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. ¿La cantidad de elementos en el diseño de cada cartel es apropiada?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. ¿El tamaño y tipo utilizado en los titulares y textos es adecuado?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. ¿El color es aplicado correctamente en el diseño general del rotafolio?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



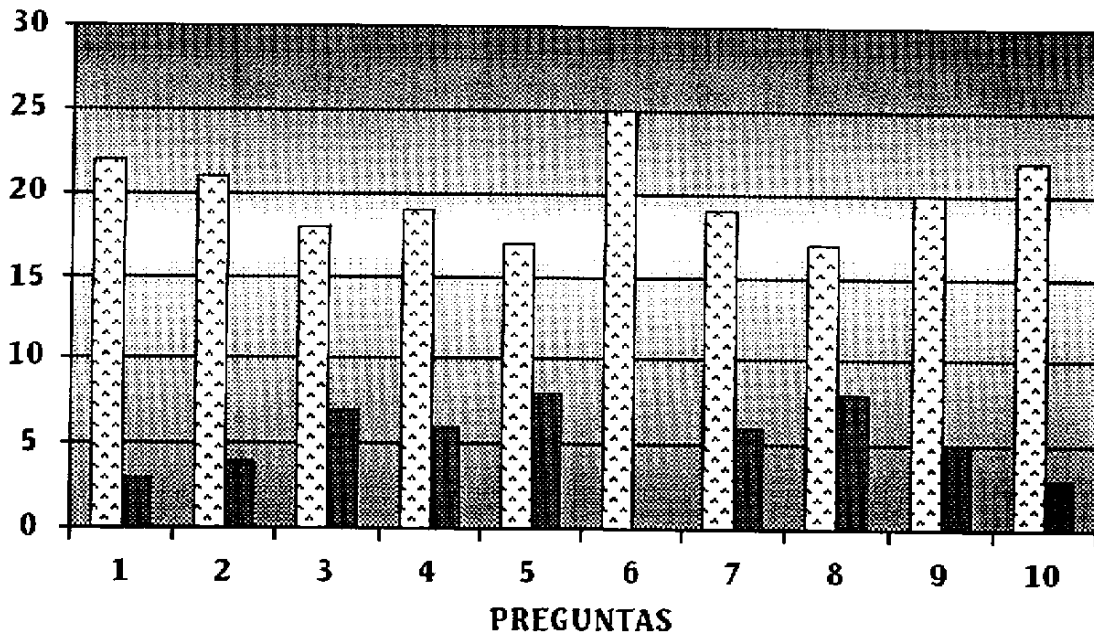
COMPROBACIÓN DE LA EFICACIA DE LA PIEZA DE DISEÑO

IV.2. TABULACIÓN DE LA ENCUESTA APLICADA A DOCENTES DEL PROGRAMA DE DISEÑO GRÁFICO Y DE PUBLICIDAD

Fecha: del 3 de agosto al 21 de agosto de 1,998

Cantidad de docentes encuestados: 25

DOCENTES



Si



No



**ENCUESTA SOBRE EL MATERIAL GRÁFICO
DIDÁCTICO DE LA PINTURA POPULAR
DE COMALAPA**

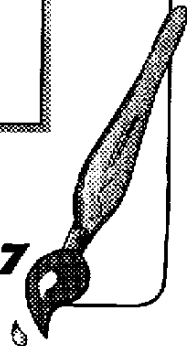


Semestre: _____ Sexo: _____ Edad: _____

INSTRUCCIONES

Marque con una "X" la respuestas siguientes:

- | | SI | NO |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. ¿La portada del rotafolio proporciona suficiente información para introducción al tema? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. ¿El tamaño de los carteles es adecuado? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. ¿La relación imagen-concepto es comprensible en el rotafolio y folleto? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. ¿La cantidad de carteles es suficiente para el estudio de este tema? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5. ¿Es apropiado el tamaño de las fotografías en los carteles? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6. ¿Encuentra relación entre las características descritas y las observadas en cada fotografía? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 7. ¿Los ejemplos fotográficos son suficientes para comprender el tema? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 8. ¿Los textos son legibles? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 9. ¿La redacción en el folleto didáctico es sencilla, clara y específica? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 10. ¿La información del folleto es suficiente para la comprensión del tema? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



COMPROBACIÓN DE LA EFICACIA DE LA PIEZA DE DISEÑO

IV.1. TABULACIÓN DE LA ENCUESTA APLICADA A ESTUDIANTES DEL CURSO DE HISTORIA DEL ARTE Y DEL DISEÑO VISUAL III

Día: Lunes 7 de septiembre.

Curso: Historia del Arte y del Diseño Visual III.

Sección: "A".

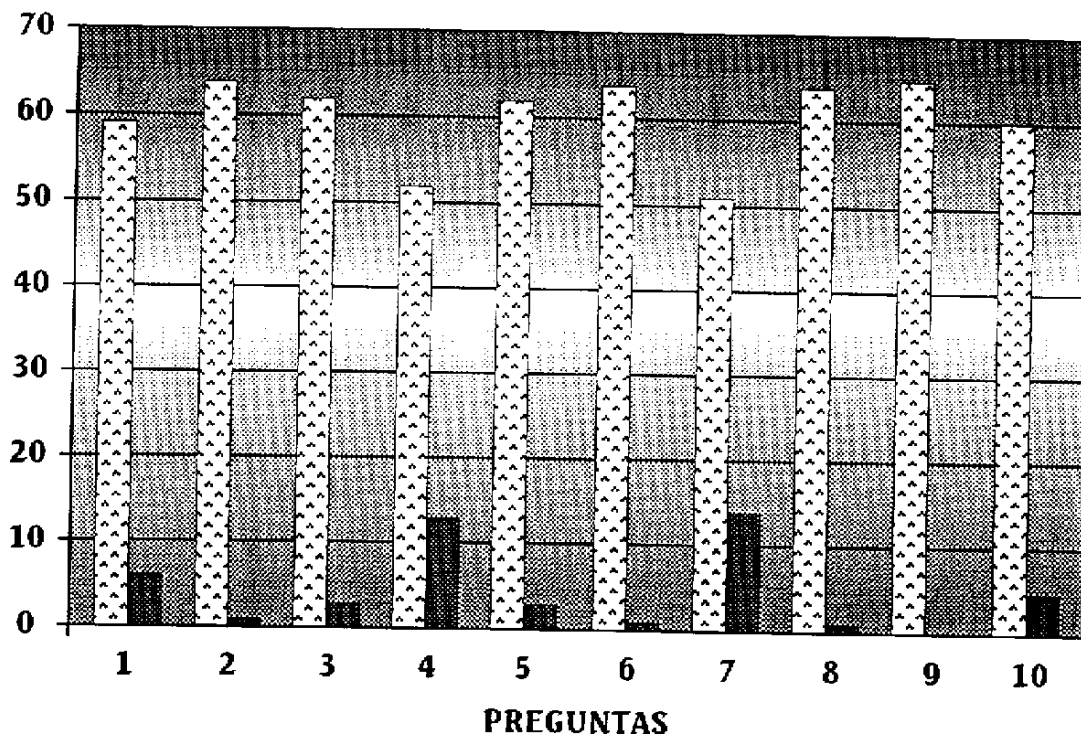
Horario: 6:30 a 8:30 p.m.

Cantidad de estudiantes encuestados: 65 estudiantes.

Sexo: Femenino 43 Masculino 22

Eldades: oscilan entre 19 y 24 años. (Ver encuesta anterior)

ESTUDIANTES

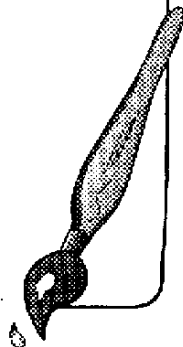


Si



No

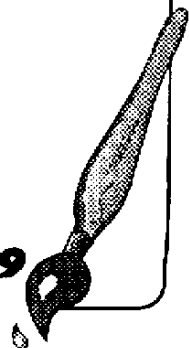
CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES



CONCLUSIONES

Con la elaboración del rotafolio y folleto como material didáctico gráfico sobre la pintura popular de Comalapa, se llegó a las siguientes conclusiones:

- Es una valiosa contribución a la actividad educativa de la Universidad de San Carlos de Guatemala, específicamente al programa de Diseño Gráfico.
- Es un apoyo directo a los docentes del programa de Diseño Gráfico del curso de Historia del Arte y del Diseño Visual, en el momento de impartir el tema.
- Los estudiantes obtienen mayor conocimiento sobre la pintura popular de Comalapa con el apoyo del rotafolio y folleto elaborados sobre el tema.
- El docente obtiene mayor atención de los estudiantes y, con ello, un mejor desarrollo del tema, al utilizar el rotafolio y folleto sobre la pintura popular de Comalapa.



RECOMENDACIONES

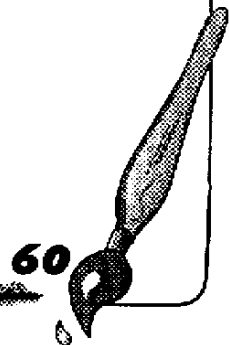
Por las características que presenta el material didáctico, puede ser utilizado de diferente forma según la creatividad del docente.

El material didáctico se presta para motivar al alumno a que participe en clase.

Por lo amplio del tema, el docente tiene la opción de impartir la clase en varios sub temas utilizando en forma independiente cada cartel.

Es necesario que el material didáctico sea conservado en un lugar adecuado, lejos de la humedad y manipulación de curiosos, ya que está diseñado para ser utilizado en una clase.

Motivar al estudiante de Diseño Gráfico a realizar material didáctico para el programa de Diseño Gráfico, con la finalidad de enriquecer la calidad de enseñanza aprendizaje.





BIBLIOGRAFÍA



BIBLIOGRAFÍA

- Asturias de Barrios, Linda Museo Ixchel del Traje Indígena Guatemala Guatemala 1,985.
- Cux, Benigno Encargado General de Administración Casa de la Cultura Rafael Alvarez Ovalle San Juan Comalapa.
- Cux Otzoy, Cristian Benigno Arte y Cultura Oficina Central Municipalidad Zaragoza Chimaltenango.
- Diccionario Enciclopédico Cultural Volumen 1,2,3,4, y 5 Impreso en España, CAIES 1982.
- Diccionario de Artes y los Artistas Read Herber Traducción María Barberán Barcelona Ediciones Destino 1,995.
- Dirección General Socio Educativo Rural Programa General 1,992 Páginas. 1-2.
- García Salazar, Edwin Rene Impacto de la comercialización del Arte en la Pintura K'achiquel de Comalapa Facultad de Humanidades 1,992.
- Iriarte Colmenares, Jorge Guillermo Uso didáctico de los medios audiovisuales para el aprendizaje en la USAC Facultad de Humanidades Maestría en Docencia Univesitaria Guatemala, mayo de 1,994.
- Lemus Luis, Arturo Pedagogía Temas Fundamentales Editorial Kapelusz 1,984 Páginas 19, 73, 74, 75, 138, 261, 262, 267, 268, 269.

BIBLIOGRAFÍA

- Mobil, José A. Historia del arte guatemalteco
Serviprensa.
- Neutze de Rugg, Carmen Diseños de los tejidos indígenas en
Guatemala 1,985.
- Nicho Cumez, María Estela Pintora Surrealista
San Juan Comalapa Chimaltenango
1,997.
- Perén C., Oscar Eduardo Pintor primitivista
Galería Perén
San Juan Comalapa 1,997
Chimaltenango.
- Revista la Pura Verdad Educación para personas no privilegiadas
Vol. N. 24 Julio 1,991
Educación para el futuro
Pag. 7.
- Rodríguez Gonzales, Horacio La pintura de San Juan Comalpa
Color y tradición
Club Rotario de Guatemala Sur
1,973.
- Ruiz Bollat, Emma Haydee Ciclo escolar 1,993
Curso didáctica profesional
Escuela normal para maestras
en educación para el hogar.
Páginas 1,3 a la 9.
- Suplemento Cultura San Juan Comalapa
Prensa Libre Pueblo de Pintores
12 Julio 1,993.



GLOSARIO

GLOSARIO

ARTESANO: Persona que ejerce un arte u oficio manual.

BOCETO: Adecuación de espacios y formas de los elementos, mayor definición del diseño.

BOCETO FINAL: Es el diseño definitivo, es una composición de todos los elementos visuales como piezas acabadas.

COFRADÍA: Asociación de gentes para un fin.

CORRIENTE: Curso que llevan algunas cosas, curso movimiento o tendencia de los sentimientos o de las ideas.

DISEÑO: Descripción o bosquejo de alguna cosa.

EFECTO: Técnica, truco, o artificio para provocar determinadas impresiones.

EXVOTO: Persona que cumple una penitencia en el aspecto religioso.

FIGURATIVO: Que sirve de representación o figura de otra cosa.

FISIOLOGÍA: Ciencia que tiene por objeto el estudio de las funciones de los seres orgánicos y los fenómenos de la vida.

KAKCHIQUEL: Etnia maya correspondiente al área de Chimaltenango.

LA LLORONA: Es el espíritu errante de una mujer de larga cabellera que perdió a sus hijos y llora al buscarlos por las calles.

LOA: Teatro de pueblo en donde se representa la vida y costumbres de un lugar determinado.

MATERIAL DIDÁCTICO: Recurso que se utiliza para el proceso enseñanza aprendizaje.

NAÍF: Corriente artística surgida en el Postimpresionismo, se caracteriza por la sencillez y espontaneidad de sus representaciones que recuerdan a los pueblos primitivos.

PINTURA: Tabla, lámina lienzo en que está pintada una cosa. Color preparado



GLOSARIO

POLYGLOSS: Material blanco de poliéster sobre el cual se imprime desde una impresora de color, dando un acabado brillante.

PSICOLOGÍA: Parte de la filosofía que trata del alma, sus facultades y operaciones.

RETROALIMENTAR: Retomar un asunto en términos de síntesis para asegurar su comprensión:

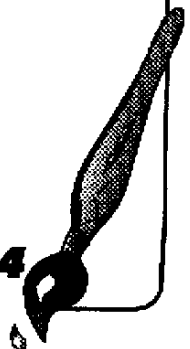
SERENATA: Música al aire libre y durante la noche, para festejar a una persona.

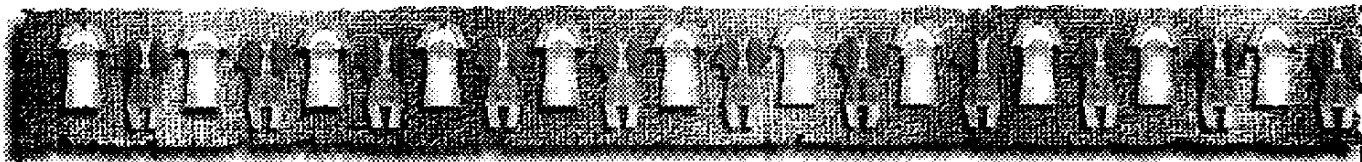
SÍMBOLO: Figura, imagen o divisa con que se representa un concepto por alguna semejanza que el entendimiento percibe entre ambos.

SURREALISMO: Corriente artística que dicta el pensamiento sin el ejercicio de la razón y las preocupaciones estéticas morales.

TZUTUHIL: Grupo étnico de Guatemala ubicado en el departamento de Sololá.

YUXTAPONER: Poner una cosa junto a otra o inmediatamente a ella.

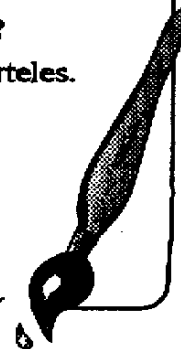




ANEXOS



- 5. ¿Es apropiado el tamaño de las fotografías en los carteles?**
-Agrandar más la principal.
-Darle un poco más de amplitud a la pequeña.
- 6. ¿Las fotografías seleccionadas contienen las características de la corriente que representan?**
-Buscar información con criterios profesionales para justificar la razón de por qué se colocó las fotografías.
- 7. ¿La señalización de los elementos gráficos utilizada en los carteles es comprensible?**
-Se puede eliminar una muestra.
-Utilizar una línea más gruesa y un color distinto.
-Existe confusión en los textos correspondientes a cada número, pareciera que un texto se refiere a la fotografía principal y el otro a la muestra.
- 8. ¿La cantidad de elementos en el diseño de cada cartel es apropiada?**
-Se podría eliminar una muestra
-Resumir texto.
-Mejorar el tamaño de los carteles si es posible.
-La diagramación parece ser la de hojas interiores de un libro.
- 9. ¿El tamaño y tipo utilizado en los titulares y textos es adecuado?**
-Conviene agrandar el texto pequeño.
-Los números no se ven
-Si se puede colocar un poco más "vivo" el título principal sería bueno.
- 10. ¿El color es aplicado correctamente en el diseño general del rotafolio?**
- Sin mayores comentarios a excepción de la señalización y títulos en los carteles.



ENCUESTA No. 1 COMENTARIOS DE MATERIAL DIDÁCTICO EN BOCETOS

**MUESTRA REALIZADA A 25 DOCENTES DE DISEÑO GRÁFICO, PUBLICIDAD Y
ÁREA DIDÁCTICA EN GENERAL**

1. ¿Considera apropiada la presentación del tema con el rotafolio gráfico?

- Sí pero es necesario agrandarlo.

2. ¿El tamaño de los carteles es adecuado?

-Sería mejor si fuera de 18 X 36.

-Debe adaptarse a la cantidad de participantes.

-Una solución puede ser, utilizar paralelamente rotafolio y folleto, tanto docente como alumno en el momento del desarrollo de la clase.

**3. ¿La portada del rotafolio proporciona información y motivación para
Introducción del tema?**

-Es necesario cambiar el fondo en pantalla ya que es muy "pesado" el negro.

-Colocar el título principal en un tipo mucho más grande o legible.

-Quitarle bolas a la cinta para no enfatizar en trajes típicos, porque no se habla solo de trajes típicos.

-Colocarle un cintillo o un elemento que describa el lugar del que se hace referencia.

-Colocar el logotipo de la Universidad más pequeño, y, si es posible cambiarlo de lugar.

**4. ¿La ubicación e integración de los elementos de diseño en los carteles
es adecuada?**

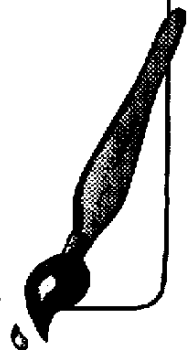
-Colocar elementos en una misma alineación o márgenes, que sea simétrico, no asimétrico.

-Darle más tamaño a fotografías principales.

-Colocar menos texto.

-Agrandar más la muestra.


-Mejorar la señalización ya que no es muy comprensible.

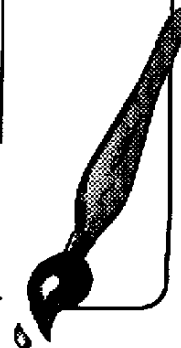


INFORME DE LA VALIDACION DEL PROYECTO DE GRADUACION ELABORADO POR PATRICIA SOLOJ, TITULADO "LA PINTURA PRIMITIVISTA O NAIF DE COMALAPA, GUATEMALA".

1. El proyecto de graduación en su propuesta gráfica, fué utilizado para impartir el tema "Arte Naif en Guatemala" en el curso de Historia del Arte y del Diseño III, el día 7 de septiembre de 1998 en la sección A.
2. La catedrática del curso leyó la guía escrita y que contiene la reproducción de los carteles del rotafolio para poder usarlos en clase.
3. La cátedra se impartió primero dándole a conocer a los estudiantes los conceptos, posteriormente la historia del arte Naif de Guatemala y específicamente el Arte de Comalapa, para terminar con el análisis de las características de la pintura.
4. El tema además de ser tratado desde el punto de vista teórico y de análisis práctico, se utilizó el rotafolio con los carteles que contienen ejemplos de la historia, principales pintores, agrupaciones y características de la pintura de Comalapa, así como la diferencia entre la pintura Kaqchiquel y Tzutuhil.
5. Posteriormente los alumnos entablaron un diálogo con la catedrática para despejar dudas y emitir opinión sobre el tema.
6. Para evaluar el entendimiento y la asimilación del tema, los alumnos se reunieron en grupos de cinco a seis miembros, hicieron una lectura de la guía del tema, discutieron el tema y luego entraron al análisis de tres pinturas, dos Kaqchiquel y una Tzutuhil de los artistas Aroldo Mijangos, Santiago Tuc Tuc y Nicolas Reanda.
7. Los grupos analizaron a cual de las tres corrientes pertenecen las obras y que diferencia encontraron en esas obras entre las dos etnias.
8. Los resultados obtenidos fueron:
 - a. El 50% de los alumnos identificaron la corriente y la diferencia en las características con un puntaje de 4/4
 - b. El 25% de los alumnos identificaron las corrientes y la diferencia, pero fallaron en alguno de los signos, con un puntaje de 3-3,8/4
 - c. El 25% de los alumnos se equivocaron en la identificación de la obra de Tuc Tuc ó en el análisis de la diferencia de las características de las etnias, con puntaje de 2-2,5/4.

Por lo que mi opinión es que la ayuda visual del rotafolio y la guía del Arte Naif en Guatemala, funcionó bien ya que los alumnos comprendieron el tema y pudieron analizar las obras.

Arq. Brenda  Penados B.
Catedrática de Historia del
Arte y del Diseño Visual III



PRESUPUESTO DE MATERIALES

ROTAFOLIO:

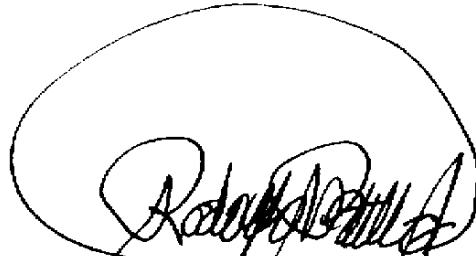
Carteles:	924.00
Cartón piedra:	18.00
Chapas:	33.00
Pegameno:	14.00
Vinil imitación madera	13.50
Visagras	3.00
Jalador	13.00
Pasador	6.50
Contac	15.50
Opalina	3.50
Total	1,044.00

FOLLETO

10 Copias láser (folleto)	60.00
Total	1,101.00

TIPOS GRAFIC ARTE	DIRECCION GENERAL SA S AV. 14 - 13 - 2024 QUITMAN, GUATEMALA TEL: 2411 33 2411	RECIBO No. 005352 Q. 1,101.00
	FECHA: Guatemala 7 Septiembre 1991. RECIBI DE: M. Wilson Gatica Salas Cruz LA CANTIDAD DE: Manuscritos Guatemala 10/100 - POR: Impresiones de 6 ejemplares 24136	<input type="checkbox"/> CHEQUE No. _____ BANCO _____ <input checked="" type="checkbox"/> EFECTIVO

IMPRÍMASE



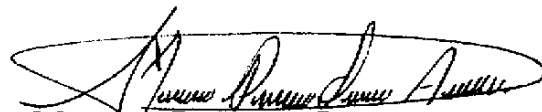
Arq. Rodolfo Portillo Arriola
DECANO



Arq. Brenda Penados
ASESOR



D.G. Francisco Corado
ASESOR



Miriam Patricia Saloj Arauz
SUSTENTANTE